

Sổ tay Học sinh-Phụ huynh Trường Orchard

TẦM NHÌN CỦA TRƯỜNG ORCHARD

“Chúng tôi là một cộng đồng nhà lãnh đạo đoàn chính.
Chúng tôi tham gia vào việc học hỏi có ý nghĩa một cách nghiêm túc và đầy sáng tạo.
Chúng tôi phấn đấu để tạo dựng các cơ hội dẫn đến một tương lai tươi sáng hơn cho
mọi người.”

MICHELLE QUILANTANG

Hiệu trưởng

MEGAN JALALI

Phó Hiệu trưởng

Sửa đổi vào ngày 15 tháng 6 năm 2017

MỤC LỤC

PHẦN DÀNH CHO HỌC SINH	1
QUY TẮC NHÀ TRƯỜNG	1
QUY TẮC TRONG CÁC BUỔI TỰ HỌP	2
ĐI HỌC	2
CÁC CHƯƠNG TRÌNH TRƯỚC VÀ SAU GIỜ HỌC	3
HẠN CHẾ TRONG VIỆC HỌC / HÀNH VI	3
XE ĐẠP & VÁN TRƯỢT	4
BẮT NẠT	4
PHÒNG ĂN CAFETERIA	5
GIẤY BÁO PHẠM QUY TẮC	5
KỶ LUẬT	5
PHỎ BÀY TÌNH CẢM	5
QUY TẮC TRANG PHỤC	5
CÁC HẠN CHẾ DO NỢ TRƯỜNG	6
BÀI TẬP VỀ NHÀ	6
ĐIỆN THOẠI CỦA TRƯỜNG	7
QUY LUẬT Ở SÂN CHƠI	7
BÁO CÁO TIỀN BỘ và PHIẾU ĐIỂM/CÁC BUỔI HỌP	8
QUY TẮC ĐI XE BUÝT TRƯỜNG	8
THƯ VIỆN TRƯỜNG	9
CÁC VI PHẠM NGHIÊM TRỌNG	11
QUÁY NHIỀU TÌNH DỤC/LỜI NÓI NHỤC MẠ CHUNG TỘC	11
HỌC SINH SỬ DỤNG CÔNG NGHỆ	11
CẤM HÚT THUỐC TẠI TRƯỜNG	12
KHÔNG KHOAN THỬ CÁC VI PHẠM	12
CÁC HOẠT ĐỘNG ĐỀ XƯƠNG KHỐI LỚP 8	12
PHẦN DÀNH CHO PHỤ HUYNH	13
THÔNG CÁO VỀ QUYỀN LỢI VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA PHỤ HUYNH	13
Vắng mặt với lý do chính đáng/Đi học	13
Vắng mặt vì lý do tôn giáo	13
Truy cập hồ sơ học sinh	13
Lối đi cho những người bị khuyết tật	13
Bản cáo bạch	14
Giúp học sinh uống thuốc	14
Các khối lớp học (Địa phương)	14
Nội quy kỷ luật của học khu	14
Ghi danh học dựa theo số làm	14
Các bữa ăn miễn phí và giảm giá	14
Dạy học tại nhà/bệnh viện	14
Thông tin - Giáo dục đặc biệt	14
Bắt nạt	14
Miễn lấy bài kiểm tra CAASPP	14
Tranh luận, xem lại và xóa hồ sơ	14
Dịch vụ y tế tín mật	15
Chi tiết kế hoạch cho lúc có thảm họa	15
Đánh giá thị giác, thính giác và chứng vẹo xương sống	15
Miễn tham gia các buổi học	15
Buổi dạy về cách phòng ngừa HIV/AIDS Prevention Instruction	15
Danh sách học sinh xuất sắc	15
Chứng ngừa	16
Dịch vụ y tế và bệnh viện	16
Thuốc men	16
Nhắn tin cho học sinh	16
Không đối xử phân biệt	16
Khám sức khỏe	17
Thủ tục cho học sinh truy cập mạng Internet	17
Học phí	17
Hồ sơ học sinh / Thông cáo Quyền lợi của Phụ huynh và Học sinh	17
Giảm điểm học	18
Đưa ra hồ sơ học sinh / Tuân theo trát hầu tòa hoặc lệnh tòa	18
Đưa ra hồ sơ học sinh cho viên chức của trường và nhân viên của học khu	18
Sự tham gia bắt buộc của phụ huynh	18
Quyền yêu cầu	18
Quyền hạn chế việc sử dụng thú vật với tính cách có hại hoặc phá hoại	18
Thời khóa biểu các ngày học ngắn	18
Bản báo cáo tổng quát của trường	19
Đoạn 504 / Học sinh có khuyết tật	19
Các khóa giáo dục về tình dục/bệnh hoa liễu	19
Quấy nhiễu tình dục - Học sinh	19
Giáo dục đặc biệt; Hệ thống Child Find	19
Khiếu nại về Giáo dục đặc biệt	19
Giáo dục đặc biệt (IDEA)	20
Khảo sát học sinh	20
Buộc thôi học có thời hạn	20
Trốn học	20
Thuốc diệt sâu	20
Phá hoại trường	20
Khách thăm viếng	20
Chính sách cho sự an lành	20
THỦ TỤC KHIẾU NẠI ĐỒNG NHẤT, WILLIAMS VÀ CÁC THỦ TỤC KHIẾU NẠI KHÁC	22

CÁC KỶ VỌNG TRONG TOÀN TRƯỜNG

Bảng Orchard Bruins Behavior Matrix, tạm dịch là Bảng Hành vi của các Gấu con trường Orchard, vạch rõ các học sinh nên cư xử thế nào tại mọi nơi trong trường, và được tìm thấy ở phần đầu của cuốn sổ tay này cho các khối lớp Mẫu giáo – lớp 3, và các khối lớp 4 - lớp 8. Bảng hành vi này dựa theo các quy tắc chung mà chúng tôi tuân theo tại trường Orchard.

Cho khối lớp Mẫu giáo – lớp 3, các Gấu con của Orchard:

- CHƠI & HÀNH ĐỘNG an toàn
- & có trách nhiệm
- MUỐN & BIỂU LỘ sự tôn trọng








Cho khối lớp 4 – lớp 8, các Gấu con của Orchard:

- SẴN SÀNG
- HÀNH ĐỘNG có trách nhiệm và an toàn
- LÀM VIỆC như một đội
- BIỂU LỘ sự tôn trọng







Tất cả mọi học sinh có trách nhiệm tuân theo những điều sau:

- Tôn trọng quyền riêng tư và đồ vật của người khác.
- Tuân theo các quy tắc và giới hạn của trường học và lớp học.
- Tôn trọng thẩm quyền của hiệu trưởng, giáo chức và nhân viên trường học.
- Đi học thường xuyên, báo cáo với trường đúng giờ, và chuẩn bị mỗi ngày với sách, bút chì, và bài tập về nhà.

Bảng Hành vi của các Gấu con trường Orchard cho khối lớp Mẫu giáo – lớp 3

<p>GẤU CON</p> 	<p>Phòng vệ sinh</p> 	<p>Phòng Pod dùng chung cho các em tiểu học</p> 	<p>Xe buýt</p> 	<p>Ngoài lớp/Sân chơi</p> 	<p>Phòng ăn Cafeteria</p> 	<p>Thư viện/Phòng máy tính</p> 
<p>CHƠI & HÀNH ĐỘNG</p> <p>An toàn</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dùng phòng vệ sinh trước giờ học, lúc ra chơi, giờ ăn trưa, và sau giờ học Báo cáo về các vấn đề 	<ul style="list-style-type: none"> Biết và đi thẳng đến nơi của mình Không được vào trước giờ học hoặc trong giờ chơi Chỉ vào phòng Pod với giáo viên 	<ul style="list-style-type: none"> Có mặt tại trạm chờ xe đúng giờ Có mọi đồ vật mà em cần Biết tuyến đường xe buýt của mình Xuống xe ở đúng trạm 	<ul style="list-style-type: none"> Mang áo lạnh, đồ ăn nhẹ, và đồ chơi ngoài sân Chơi an toàn Báo cáo các vấn đề 	<ul style="list-style-type: none"> Yên lặng xếp hàng Lấy mọi thứ cần thiết trong đợt đầu Ăn đồ ăn của riêng mình 	<ul style="list-style-type: none"> Có sẵn sách vở và đồ dùng Mở tai mắt và trí óc
<p>&</p> <p>Có trách nhiệm</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nói giọng nhỏ Vắt rác đi Rửa tay Xả nước bồn cầu 	<ul style="list-style-type: none"> Không tỏ mồm tay chân Ngồi với lớp mình Ở trong khu được chỉ định, sau đường lần Đi ở nơi khô ráo 	<ul style="list-style-type: none"> Đi đến xe buýt Ngồi trên ghế suốt giờ trong xe buýt Lần lượt lên xuống xe buýt Dùng giọng nói bên trong phòng Yên lặng chờ xe buýt Ngồi sát và dựa lưng vào ghế 	<ul style="list-style-type: none"> Đi bộ, trừ phi em đang ở trong sân chơi Dùng đồ chơi có trách nhiệm và để lại chỗ cũ Ăn tại bàn Nghe lời người giám sát sân chơi 	<ul style="list-style-type: none"> Dùng giọng nói trong phòng Đưa tay lên khi rời đi Dọn chỗ của mình Yên lặng và cẩn thận khi đi vứt rác Biết số ăn trưa của mình 	<ul style="list-style-type: none"> Tích cực lắng nghe Dùng giọng nói trong phòng khi được phép Cần cù làm bài Đẩy ghế vào trong
<p>MUỐN & BIỂU LỘ</p> <p>Sự tôn trọng</p>	<ul style="list-style-type: none"> Không tỏ mồm tay chân hoặc nhìn qua lại Tự dọn đồ của mình Chờ đến phiên mình 	<ul style="list-style-type: none"> Không quấy rối các lớp học Giữ cửa cho người khác khi đi vào 	<ul style="list-style-type: none"> Tuân theo lối hướng dẫn Giữ xe buýt sạch sẽ Dùng các từ tích cực và tốt đẹp Không tỏ mồm tay chân và giữ đồ vật gần mình 	<ul style="list-style-type: none"> Chờ đến lượt mình Đối xử người khác như em muốn được đối xử Không tỏ mồm tay chân 	<ul style="list-style-type: none"> Lịch sự và nói tử tế Ngồi xuống trước khi bắt đầu ăn Tôn trọng đồ ăn của người khác 	<ul style="list-style-type: none"> Tuân theo cách thức trong thư viện/phòng máy tính Cất đồ dùng đi

Bảng Hành vi của các Gấu con trường Orchard cho khối lớp 4 - 8

<p>GẤU CON</p>	<p>Phòng vệ sinh</p> 	<p>Phòng Pod dùng chung cho các em tiểu học</p> 	<p>Xe buýt</p> 	<p>Ngoài lớp/Sân chơi</p> 	<p>Phòng ăn Cafeteria</p> 	<p>Thư viện/Phòng máy tính</p> 
<p>SẴN SÀNG</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dùng phòng vệ sinh trước giờ học, giờ chơi, và sau giờ học 	<ul style="list-style-type: none"> Biết và đi thẳng đến nơi của mình Không được vào trước giờ học hoặc trong giờ chơi Chỉ vào phòng Pod với giáo viên 	<ul style="list-style-type: none"> Có mặt tại trạm chờ xe đúng giờ Có mọi đồ vật mà em cần Biết tuyến đường xe buýt của mình Xuống xe ở đúng trạm 	<ul style="list-style-type: none"> Mang áo lạnh, đồ ăn nhẹ, và đồ chơi ngoài sân 	<ul style="list-style-type: none"> Biết số ăn trưa của mình Lấy mọi thứ cần thiết trong đợt đầu tiên Yên lặng xếp hàng 	<ul style="list-style-type: none"> Có sẵn sách vở và đồ dùng Mở tai mắt và trí óc
<p>HÀNH ĐỘNG có trách nhiệm và an toàn</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nói giọng nhỏ Vứt rác đi Rửa tay Xả nước bồn cầu 	<ul style="list-style-type: none"> Không tỏ mồm tay chân Ngồi với lớp mình Ở trong khu được chỉ định, sau đường lần Đi ở nơi khô ráo 	<ul style="list-style-type: none"> Đi đến xe buýt Ngồi trên ghế suốt giờ trong xe buýt Dùng giọng nói bên trong phòng Yên lặng chờ xe buýt Ngồi sát và dựa lưng vào ghế 	<ul style="list-style-type: none"> Đi bộ, trừ phi em đang ở trong sân chơi Dùng đồ chơi có trách nhiệm và để lại chỗ cũ Chơi an toàn Báo cáo các vấn đề Ăn tại bàn Nghe lời người giám sát sân chơi 	<ul style="list-style-type: none"> Ăn đồ ăn của riêng mình Dùng giọng nói trong phòng Đưa tay lên khi rời đi Yên lặng và cẩn thận khi đi vứt rác 	<ul style="list-style-type: none"> Tích cực lắng nghe Dùng giọng nói trong phòng khi được phép Cẩn cù làm bài Đẩy ghế vào trong
<p>LÀM VIỆC như một đội</p>	<ul style="list-style-type: none"> Báo cáo các vấn đề Chờ tới phiên mình 	<ul style="list-style-type: none"> Lượm rác lên khi đi ngang qua Dùng “giọng nói trong sáu inso” 	<ul style="list-style-type: none"> Giúp các học sinh nhỏ hơn mình Lần lượt lên xuống xe buýt 	<ul style="list-style-type: none"> Ở trong khu vực chỉ định cho mình Biểu lộ tính trung thực Nhặt rác lên khi thấy 	<ul style="list-style-type: none"> Dọn chỗ ăn của mình Giúp người khác dọn dẹp nếu họ làm đổ đồ 	<ul style="list-style-type: none"> Cất đồ đi Dọn dẹp chỗ ngồi sạch sẽ
<p>BIỂU LỘ sự tôn trọng</p>	<ul style="list-style-type: none"> Không tỏ mồm tay chân và nhìn qua lại Tự dọn đồ của mình 	<ul style="list-style-type: none"> Không quấy rối các lớp học Giữ cửa cho người khác khi đi vào 	<ul style="list-style-type: none"> Tuân theo lời hướng dẫn Giữ xe buýt sạch sẽ Dùng các từ tích cực, tốt đẹp Không tỏ mồm tay chân và giữ đồ vật gần mình 	<ul style="list-style-type: none"> Chờ đến lượt mình Đối xử người khác như mình muốn được đối xử Không tỏ mồm tay chân 	<ul style="list-style-type: none"> Lịch sự và nói tử tế Ngồi xuống trước khi bắt đầu ăn Tôn trọng đồ ăn của người khác 	<ul style="list-style-type: none"> Tuân theo phương thức của thư viện/phòng máy tính Đối xử người khác như mình muốn được đối xử

Phần dành cho học sinh

QUY TẮC NHÀ TRƯỜNG

1. Biểu lộ sự tôn trọng khi nói chuyện với các học sinh khác và các người lớn. Trường sẽ không chấp nhận ngôn ngữ tục tĩu, thô tục, cử chỉ không đứng đắn, những lời nói tiêu cực về chủng tộc, hoặc việc quấy rối tình dục.
2. Có trách nhiệm hỗ trợ một bầu không khí yên tĩnh và tích cực dẫn tới việc học tập trong trường học.
3. Xin phép trước khi mượn đồ cá nhân hoặc của trường.
4. Các vật dụng có giá trị, chẳng hạn như giày có bánh trượt, đồ trượt, giày heeles, radio, băng ghi âm, đồ chơi, máy nhắn tin, máy nghe nhạc CD và các thiết bị điện tử khác không được phép có ở trường. Nhà trường sẽ không chịu trách nhiệm đối với tài sản bị đánh cắp hoặc hư, vấn đề sở hữu, trộm cắp hoặc thiệt hại
5. Điện thoại di động và các thiết bị điện tử khác (bao gồm, nhưng không giới hạn đến, máy nghe nhạc) phải nằm ngoài tầm nhìn và tắt trong giờ học. Các vật dụng này sẽ bị tịch thu nếu các quy tắc bị vi phạm và chỉ trả lại cho phụ huynh/người giám hộ của học sinh. (Được điều chỉnh bởi Luật Giáo Dục California §48901.5.) Nhà trường sẽ không chịu trách nhiệm đối với tài sản bị đánh cắp hoặc hư hỏng, vấn đề sở hữu, trộm cắp hoặc thiệt hại.
6. Không được ném đồ vật một cách gây hại.
7. Học sinh sẽ giữ im lặng khi vào văn phòng trường. Học sinh không được vào văn phòng mà không có giấy phép từ giáo viên trừ khi đó là trường hợp khẩn cấp.
8. Học sinh không được vào trường cho đến khi có nhân viên giám sát sân trường.
9. Học sinh đến sớm phải yên lặng đợi gần bãi cỏ ngoài văn phòng trường cho đến khi chuông reo. Các em không được vượt qua lằn đỏ, kể cả khi chỉ đặt sách ngay cửa lớp học.
10. Chỉ ở trong các khu vực được giám sát trong giờ ra chơi.
11. Học sinh phải đi bộ trên sân trường. Chỉ được phép chạy trên bãi cỏ hoặc trong trò chơi được chấp thuận.
12. Sử dụng thiết bị sân chơi một cách an toàn.
13. Học sinh phải rời khỏi sân trường vào cuối ngày học. Bất cứ học sinh nào rời trường sớm phải được cho về bởi văn phòng trường.
14. Giải quyết các vấn đề bằng cách thảo luận thay vì dùng tay chân.
15. Học sinh đi đến trường sẽ tuân theo các quy tắc an toàn đường phố, sử dụng đường băng qua và không được đi bộ trong sân của người khác hoặc bãi cỏ của các nơi kinh doanh.
16. Không được mang bút lông dầu đến trường .
17. Học sinh không được dùng phòng vệ sinh của nhân viên.
18. Học sinh cấp II không được dùng phòng vệ sinh của các em cấp I.
19. Không được huỷ hoại hoặc làm hư hỏng tài sản của nhà trường.

20. Có trách nhiệm giữ trường sạch sẽ.
21. Không được nhai kẹo cao su ở trường.
22. Vào giờ ra chơi, chỉ ăn uống trong khu vực ăn vặt được chỉ định.
23. Học sinh không được phá cây cối.
24. Học sinh không nên chơi trong hoặc xung quanh phòng vệ sinh hoặc trong khu quad hoặc sân trước lớp hoặc văn phòng.

QUY TẮC TRONG CÁC BUỔI TỰ HỌP

1. Học sinh yên lặng đi đến, từ, và trong phòng multi-purpose room, tạm dịch là phòng đa năng.
2. Học sinh ngồi yên lặng với lớp học trên sàn/ghế/băng ghế và nghe theo lời hướng dẫn. Học sinh không nên mang điện thoại di động, đồ chơi hoặc đồ vật khác vào cuộc họp.
3. Học sinh gây rối sẽ bị giáo viên cảnh báo, và nếu cần thiết, di chuyển.
4. Sau buổi họp, học sinh sẽ ngồi nguyên chỗ đến khi được bảo đi về lớp.

ĐI HỌC VÀ TRỐN HỌC

Chúng tôi cảm thấy sự đi học đều đặn là một trong những then chốt cho sự thành công trong học tập. Các phụ huynh có thể giúp con của họ thành công bằng cách đảm bảo các em đi học hàng ngày. Trẻ em nên ở trường mỗi ngày trừ khi các em được phép vắng mặt (ví dụ: do bệnh tật, có tử vong/tang lễ trong gia đình, hẹn bác sĩ hoặc nha sĩ). Phụ huynh nên gọi cho văn phòng trường ở số (408) 944-0388 vào ngày vắng mặt trước 9 giờ sáng và gửi giấy giải thích lý do vắng mặt khi con em đi học lại. Trong trường hợp có cuộc hẹn theo thường lệ, con em nên đi học một phần trong ngày để không mất thời gian học tập và tài trợ của tiểu bang. Vắng mặt không phép và/hoặc đi học trễ từ ba lần trở lên sẽ bị coi là trốn học. Việc trốn học sẽ được báo cáo với ban quản trị của trường để có hành động tiếp theo, kể cả việc đưa vấn đề đến Ban Duyệt xét việc Đi học của Học sinh hoặc Luật sư Học khu San Jose, theo Bộ Luật Giáo Dục của California §48260.

ĐI HỌC TRỄ/SỚM

Đi học đúng giờ là điều rất quan trọng. Các em đến trường sau khi chuông đã reo lần thứ hai nên có giấy ghi chú từ phụ huynh cho biết tại sao các em bị trễ và nên báo cáo với văn phòng để vào lớp. Nếu học sinh đến trễ do hẹn bác sĩ/nha sĩ, các em cần phải có giấy chứng nhận của bác sĩ để xem là được phép. Các em sẽ được cấp "vé đến trễ" và sau đó được đến lớp học. Những trường hợp không có lý do sẽ được liệt kê trong phiếu điểm của học sinh.

Ba lần đi học trễ trong một tam cá nguyệt sẽ dẫn đến một giấy báo phạm quy tắc. Vào lần đi học trễ thứ tư trong một tam cá nguyệt, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng lần đầu tiên.

Vào lần đi học trễ thứ 5 trong một tam cá nguyệt, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng lần thứ hai.

Vào lần đi học trễ thứ 6 trong một tam cá nguyệt, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng lần thứ ba.

Vào lần đi học trễ thứ 7 trong một tam cá nguyệt, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng lần thứ tư.

Vào lần đi học trễ thứ 8 trong một tam cá nguyệt, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng lần thứ năm.

Đến văn phòng lần thứ năm trong năm học sẽ dẫn đến việc hạn chế trong tất cả các hoạt động của trường (nhảy múa, thể thao, v.v ..) cho đến hết năm học.

NGHỈ HỌC QUÁ MỨC

Khi một học sinh đã có năm lần vắng mặt trong suốt năm học vì bị bệnh, bác sĩ phải chứng nhận nếu phải vắng mặt thêm vì bệnh. Học sinh vắng mặt nhiều hơn 10 ngày liên tiếp vì bất cứ lý do gì sẽ bị rút khỏi trường. Khi học sinh này quay trở lại, em sẽ được học lại ở Orchard. Nếu không có chỗ trống trong lớp học cũ, học sinh sẽ được cho vào một lớp học khác mà còn chỗ trống.

BÀI TẬP VỀ NHÀ CHO HỌC SINH VẮNG MẶT

Học sinh nên làm các bài vở bị lỡ trong thời gian được phép vắng mặt. Các em học sinh vắng mặt một hoặc hai ngày nên kiểm tra trang mạng của giáo viên để lấy bài tập và gặp giáo viên khi trở lại trường. Giáo viên không bắt buộc phải chấp nhận bài tập làm bù cho buổi vắng mặt không phép. Học sinh vắng mặt vì bệnh tật nhiều hơn hai ngày có thể yêu cầu văn phòng nhà trường cho làm bài tập ở nhà lúc vào ngày vắng mặt lần thứ ba hoặc sau đó. Phụ huynh phải gọi điện thoại cho văn phòng trước 9 giờ sáng và có thể lấy bài tập về nhà sau 24 giờ kể từ lúc bắt đầu yêu cầu.

CÁC CHƯƠNG TRÌNH TRƯỚC VÀ SAU GIỜ HỌC

Học sinh phải tuân theo tất cả các điều lệ của trường trong khi tham gia các chương trình trước giờ học và sau giờ học. Sự vi phạm điều lệ có thể dẫn đến hành động kỷ luật và bị loại ra khỏi chương trình.

HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN GIA NHẬP THỂ THAO SAU GIỜ HỌC

Để có đủ điều kiện tham gia vào bất kỳ mùa giải thể thao nào, học sinh phải duy trì điểm trung bình là 2.0 mà không bị F từ học kỳ trước hoặc học kỳ tam cá nguyệt và duy trì điểm trung bình 2.0 trong học kỳ hoặc tam cá nguyệt hiện tại và không bị F và đạt được tất cả các hạn chế về học hành/hành vi như đã nêu trong cuốn sổ tay này (Xin xem phần HẠN CHẾ TRONG VIỆC HỌC/HÀNH VI). Học sinh cũng có thể phải nộp bản "Kiểm tra Trình độ/Điểm của Học sinh" hàng tuần cho huấn luyện viên và hiệu trưởng. Học sinh cũng phải có khả năng tham gia đầy đủ vào lớp thể trong ngày. Học sinh không đáp ứng hoặc duy trì tiêu chuẩn này sẽ bị mất tiêu chuẩn vào các buổi thử môn thể thao hoặc bị loại ra trong thời gian còn lại của mùa thể thao. Học sinh không đủ điều kiện để tham gia cuộc đấu nếu vắng mặt trong trường ngày hôm đó. Tái nhập môn thể thao chỉ có thể được cho phép bởi viên chức của trường.

HẠN CHẾ TRONG HỌC TẬP / HÀNH VI

Học sinh có thể bị hạn chế trong các hoạt động của trường vì bất kỳ lý do nào sau đây liên quan đến hành vi của học sinh:

1. Có nhiều hơn một (1) F trong các báo cáo giữa kỳ học/tam cá nguyệt sẽ dẫn đến việc hạn chế tất cả các hoạt động trong sáu (6) tuần.

2. Bị gọi đến văn phòng hai (2) lần hoặc nhiều hơn trong bất kỳ sáu (6) tuần nào sẽ dẫn đến sự hạn chế dài sáu (6) tuần với các hoạt động ở trường được bảo trợ bởi học sinh. Bị gọi đến văn phòng năm (5) lần hoặc nhiều hơn trong năm học sẽ dẫn đến sự hạn chế với tất cả các hoạt động cho đến hết năm học và một kế hoạch hành vi sẽ được phát triển với hiệu trưởng/phó hiệu trưởng.
3. Một (1) lần bị kỷ luật sẽ dẫn đến việc hạn chế các hoạt động trong sáu (6) tuần. Hai (2) lần bị kỷ luật sẽ dẫn đến một cuộc họp với một quản trị viên trường để phát triển một kế hoạch hành vi và sáu (6) tuần hạn chế các hoạt động. Học sinh bị kỷ luật lần thứ hai sẽ không được tham gia vào một hoạt động của lớp tám. Ba (3) lần bị kỷ luật sẽ làm cho học sinh không hội đủ điều kiện để tham gia vào tất cả các hoạt động cho đến hết năm học. Học sinh và phụ huynh sẽ gặp lại với một quản trị viên trường và quản trị viên học khu để sửa lại kế hoạch hành vi hiện tại. Đây được xem là bước khởi đầu trong quá trình trục xuất ra khỏi trường.
4. Sử dụng hoặc tàng trữ ma túy hoặc vũ khí trong trường hoặc tại một hoạt động của trường hoặc bất cứ hành vi phạm quy luật nghiêm trọng nào khác sẽ dẫn đến việc hạn chế tất cả các hoạt động cho đến hết năm học.

XE ĐẠP, XE HÃY SCOOTER & VÁN TRƯỢT

1. Vì lý do an toàn, chỉ học sinh khối lớp 4 – lớp 8 được đi xe đạp đến trường.
2. Tất cả mọi xe đạp phải được khóa lại trong khu đậu xe đạp.
3. Học sinh phải đẩy, chứ không được lái, xe đạp và xe hầy trong khu vực của trường.
4. Mọi quy tắc lái xe đạp an toàn phải được tuân theo khi đi từ nhà đến trường và ngược lại.
5. Những người lái xe đạp đến trường phải đeo mũ an toàn.
6. Xe đạp không được phép vào bên trong bất kỳ tòa nhà nào hoặc trong bãi đậu xe của nhân viên.

Trong lúc ở trường, xe đạp phải được khóa ở khu vực được chỉ định. Nhà trường sẽ không chịu trách nhiệm về những chiếc xe đạp bị đánh cắp hoặc bị hư, việc sở hữu, trộm cắp hoặc thiệt hại. Những vấn đề này sẽ được trình lên chính quyền địa phương. Không được lái xe đạp, đi ván trượt và xe hầy trên sân trường, bao gồm khu bề mặt sơn đen, và bất kỳ lúc nào, kể cả trước và sau giờ học.

Những học sinh đi ván trượt tới trường phải bố trí nơi cất ván trượt hàng ngày với giáo viên. Học sinh không thể đi ván trượt trong trường, hoặc trong bãi đậu xe nhân viên. Học sinh không được cầm ván trượt bên mình trong ngày học.

BẮT NẠT

Việc bắt nạt trong bất kỳ hình thức, bao gồm sự quấy rối về thể chất, bằng lời nói hoặc cảm xúc, là cực kỳ bị ngăn cấm. Điều này có thể bao gồm, nhưng không giới hạn đến việc lan truyền tin đồn, đăng nội dung miệt thị trên các trang mạng xã hội và gửi tin nhắn hoặc để lại tin nhắn điện thoại quấy rối. Ban Giáo dục Orchard đã thông qua chính sách (OSD BP 5131) nhằm giải quyết vấn đề nghiêm trọng này. Hành vi này được chú ý rất nghiêm túc, và những học sinh tham gia vào việc bắt nạt sẽ bị trừng phạt nghiêm trọng, có thể bao gồm bị buộc thôi học tạm thời và gọi đến cơ quan thi hành luật.

PHÒNG ĂN CAFETERIA

1. Học sinh phải vào phòng ăn yên lặng và xếp thành một hàng.
2. Học sinh đã vào phòng ăn phải ở trong hàng và không được đổi chỗ.
3. Học sinh nên ngồi đến khi được cho phép rời bởi nhân viên giám sát phòng ăn.
4. Mỗi học sinh có trách nhiệm vất rác và đồ ăn còn lại của mình đi, để rổ đồ đựng đồ ăn lại đúng chỗ, v.v...
5. Phải dùng giọng nói chuyện thường mọi lúc.
6. Tất cả thực phẩm mua tại trường phải được ăn trong phòng ăn và không được mang ra ngoài hoặc về nhà.
7. Học sinh không được phép vào phòng ăn khi không có nhân viên giám sát.
8. Không được ném đồ ăn.

GIẤY BÁO PHẠM QUY TẮC

Nhân viên sẽ đưa giấy báo phạm quy tắc cho học sinh khi có vi phạm luật. Giấy báo phải được học sinh mang về nhà cho phụ huynh ký rồi mang lại cho giáo viên ngày hôm sau. Nếu bị ba giấy báo hoặc hơn cho cùng một vi phạm, học sinh sẽ bị gọi đến văn phòng.

KỶ LUẬT

Giấy kỷ luật sẽ được giáo viên hoặc nhân viên đưa cho học sinh khi vi phạm quy luật trong trường hoặc lớp học. Hậu quả cho những việc vi phạm nặng có thể bao gồm bất kỳ điều nào sau đây:

- Cảnh cáo
- Mất một buổi ra chơi hoặc hơn
- Ở lại trường sau giờ học
- Phục vụ cộng đồng
- Phụ huynh đi kèm theo trong giờ học tại trường
- Bị giáo viên hoặc hiệu trưởng/phó hiệu trưởng trục ra khỏi lớp học
- Đình các hoạt động tại trường
- Liên lạc/họp với phụ huynh
- Giấy thỏa thuận về hành vi học sinh
- Bị gọi đến văn phòng nhà cố vấn của trường
- Giải pháp cho sự mâu thuẫn
- Bị hiệu trưởng/phó hiệu trưởng cho thôi học một thời gian
- Bị trục xuất ra khỏi trường

Trong TẤT CẢ những vi phạm nặng, phụ huynh sẽ được thông báo. Phụ huynh của học sinh bị thôi học trong lớp hoặc trường sẽ luôn được thông báo.

Hành vi tốt của học sinh sẽ được củng cố tích cực. Nhân viên Orchard sẽ nỗ lực tuyên dương và thưởng những học sinh chịu cải thiện hành vi. Những nỗ lực này sẽ bao gồm:

- Được giáo viên khen trước lớp
- Giáo viên hoặc hiệu trưởng/phó hiệu trưởng liên lạc với phụ huynh
- Giáo viên hoặc hiệu trưởng/phó hiệu trưởng tiếp tục cố vấn
- Nhân viên trao bằng khen hành vi tốt

- Các cuộc tụ họp tuyên dương

PHÔ BÀY TÌNH CẢM

Hôn hít, ôm, cầm tay nhau và những cách phô bày tình cảm khác sẽ không được chấp nhận ở trường vào bất kỳ lúc nào. Giấy báo vi phạm sẽ được đưa ra nếu vi phạm quy tắc này.

QUY TẮC TRANG PHỤC

Học sinh phải ăn mặc thích hợp cho trường học để trang phục và diện mạo của học sinh không gây nguy hiểm cho sức khỏe và sự an toàn của bất cứ ai trong nhà trường cũng như không quấy rối quá trình học tập. Sau đây là các quy định:

1. Phải luôn luôn mang giày. Giày xăng đan không được hở ngón chân và có quai gót. Dép xỏ ngón, giày hoặc xăng đan không che gót chân sẽ không được chấp nhận. Giày có bánh lăn hoặc giày trượt cũng không được chấp nhận. Phải mang giày thích hợp trong các hoạt động thể dục
2. Quần áo, đồ trang sức và đồ dùng cá nhân (ba lô, túi cho phòng thể dục, bình nước, v.v..) sẽ không có chữ viết, hình ảnh hoặc các dấu hiệu nhìn lơ lửng, thô bỉ, tục tĩu hoặc có tính tình dục mà quảng bá về chất ma túy, rượu, hoặc công ty thuốc lá, hoặc ủng hộ thành kiến về sắc tộc, sắc tộc, tôn giáo.
3. Các loại mũ, mũ trùm đầu dính liền với áo và các loại che đầu khác sẽ không được dùng trong phòng trừ phi vì mục đích y tế hoặc tôn giáo.
4. Quần áo sẽ phải đủ dài để che đở lót mọi lúc. Quần áo hở hang hoặc ôm sát người như đồ tắm, áo ống, áo hở rộng dưới nách, áo có dây vai mỏng, áo không vai, áo có một bên vai, áo mỏng xuyên thấu, hở ngực, hoặc hở lưng sẽ không được chấp nhận. Áo không tay phải đủ che bờ vai và che phần dưới nách. Áo hở phần bụng sẽ không được mặc. Quần dài và ngắn phải vừa eo, không chùng. Quần soóc, váy “ngắn” sẽ không được phép mặc (cần dài qua đầu ngón tay). Bất kỳ loại dây xích hoặc quần áo có đồ nhọn nào sẽ không được chấp nhận.
5. Giáo viên có thể áp dụng các yêu cầu nghiêm ngặt về trang phục và chải chuốt để đáp ứng các nhu cầu đặc biệt của một số hoạt động giáo dục thể chất và/hoặc lớp học nhất định.

Khi học sinh lờ quy tắc trang phục, học sinh đó sẽ bị gọi đến văn phòng để gọi về nhà xin bộ trang phục phù hợp. Nếu học sinh tiếp tục lờ quy tắc trang phục và chải chuốt, học sinh đó sẽ bị kỷ luật.

CÁC HẠN CHẾ DO NỢ TRƯỜNG

Việc nợ nần của nhà trường, bao gồm nhưng không giới hạn đến sách giáo khoa bị mất, sách của thư viện, hoặc tiền gây quỹ không được thanh toán sẽ dẫn đến những hạn chế với: thể thao sau giờ học, các cuộc ngoại quan, các hoạt động quảng bá, và các hoạt động hoặc sự kiện được nhà trường bảo trợ cho đến khi món nợ được trả. Học bạ sẽ có thể bị giữ lại đến khi nợ được thanh toán.

BÀI TẬP VỀ NHÀ

Mục tiêu của bài tập về nhà là giúp đỡ và gia tăng việc học của học sinh. Bài tập ở nhà phải hợp lý trong số lượng, trực tiếp liên quan đến bài tập trong lớp, được định

rõ trước bởi giáo viên, hiểu bởi học sinh, không có tính cách trừng phạt và được chấm với lời phê bình cho học sinh.

Trách nhiệm của học sinh là hoàn thành bài tập về nhà. Phụ huynh có trách nhiệm hỗ trợ việc hoàn thành bài tập về nhà thông qua việc khuyến khích và giúp học sinh. Cộng thêm vào đó, học sinh nên có một nơi ngồi làm bài tập sáng sủa.

Thể loại và số lượng bài tập về nhà nên khác nhau dựa theo trình độ của học sinh:

- Mẫu giáo: Bài tập về nhà dựa theo sự đánh giá của giáo viên về nhu cầu của học sinh.
- Khối lớp 1 – lớp 8:
 - Bài tập về nhà nên được xem là một phần của chương trình giáo dục của học sinh.
 - Bài tập về nhà là một phần của công việc thường ngày của học sinh.
 - Bài tập về nhà có thể là các dự án mỗi ngày, mỗi tuần, ngắn hạn hoặc dài hạn.

ĐIỆN THOẠI CỦA TRƯỜNG

Học sinh chỉ được dùng điện thoại của văn phòng cho những việc khẩn cấp như bị thương tích hoặc bị bệnh. Các mục đích sử dụng khác sẽ tùy theo ý nhân viên văn phòng.

QUY LUẬT Ở SÂN CHƠI

ĐỂ BẢO QUẢN MỘT SÂN CHƠI AN TOÀN:

1. Các trò chơi chặn đầu, giả vờ đánh đấm (bao gồm diễn theo các trò chơi điện tử và hoạt họa), cũng như các trò chơi cút bắt hoặc rượt đuổi không được phép chơi.
2. Bóng đá là loại bóng có thể dùng để đá.
3. Chơi ném, chụp, và đá bóng phải được thực hiện trên bãi cỏ.
4. Không được ném bóng vào tường của trường.
5. Nhảy dây và bóng mang từ nhà được xem như bóng của trường; tất cả mọi quy luật sẽ được áp dụng. Các trái bóng chày cứng, bóng ném tay và bóng chơi football không được mang đến trường.
6. Các trò chơi phải cho phép tất cả các học sinh tham dự và không được chơi riêng, kể cả khi trái bóng được mang từ nhà.
7. Học sinh không được đi hoặc chạy xuyên qua khu đang có trò chơi đang xảy ra.
8. Học sinh không được chơi phía sau hoặc giữa các tòa nhà.
9. Học sinh không được chơi trong khu có cây cối.
10. Không được chơi trong phòng vệ sinh.
11. Không được mang đồ ăn vào sân chơi. Chỉ được ăn tại các bàn.
12. Không được leo cây cột treo bóng tetherball.
13. Khiếu nại hoặc thương tích tại sân chơi nên được báo ngay cho nhân viên giám sát sân chơi.
14. Khi chuông reo, học sinh đứng lại và chờ đến khi còi được thổi trước khi đi đến hàng của mình.
15. Tránh các nơi bị ướt.
16. Không đánh bạc hoặc trao đổi.
17. Không cầm dây bóng tetherball.

TỔ HỢP CẦU TRƯỢT TRONG SÂN CHƠI:

1. Học sinh cấp II không được chơi trên tổ hợp cầu trượt.
2. Luôn luôn đi trong khu tổ hợp cầu trượt.
3. Không được nhảy xuống khỏi tổ hợp cầu trượt hoặc cầu trượt.
4. Trượt xuống cầu một người mỗi lần, tay chân ở bên trong, ngồi chân đi trước.
5. Không được trèo lên trên thang khỉ hoặc đứng trên bất kỳ cây xà nào.

BÁO CÁO TIẾN BỘ và PHIẾU ĐIỂM/CÁC BUỔI HỌP

Phiếu điểm được gửi về nhà ba (3) lần mỗi năm cho khối lớp Mẫu giáo – lớp 5. Học sinh khối lớp 6 – lớp 8 nhận phiếu điểm hai (2) lần mỗi năm. Bản báo cáo tiến bộ được gửi về nhà khoảng tám (8) tuần trước phiếu điểm. Các phụ huynh nên tham dự buổi Curriculum Night (Back to School, tạm dịch là Học trở lại), các cuộc họp Fall Report Conferences báo về thành tích trong mùa thu, và buổi tham quan lớp học Open House. Các buổi họp khác sẽ được dàn xếp dựa theo lời yêu cầu của nhân viên hoặc phụ huynh.

QUY TẮC ĐI XE BUÝT TRƯỜNG

ĐI XE BUÝT TRƯỜNG:

Mọi học sinh được chở sẽ hành động một cách tạo sự an toàn và an lành cho mọi người khi trong xe buýt và tại các trạm ngừng.

Học sinh sẽ không có những hành vi gây cản trở cho việc chuyên chở học sinh có trật tự trong xe buýt.

Những thông tin sau đây là dành cho mọi học sinh đi xe buýt trường Orchard, bất kể là khi đi mỗi ngày hoặc chỉ trong các buổi ngoại quan.

1. **Tôn trọng những học sinh khác** – Học sinh sẽ không có những hành vi gây cản trở đến trật tự khi các học sinh khác đến và rời trường.
2. **Hành vi sai trái sẽ không được khoan thứ** – Hành vi sai trái trong xe buýt, tại trạm ngừng, trên đường đến hoặc từ trạm ngừng, hoặc khi đến hoặc rời trường sẽ không được cho phép.

HẬU QUẢ:

Các điều lệ và quy định của xe buýt là cho sự hiểu biết của quý vị và các lợi ích của con em. Các tài xế xe buýt được hướng dẫn báo cáo với hiệu trưởng/phó hiệu trưởng về bất cứ vi phạm nào và giấy báo vi phạm có thể được đưa ra.

Đi xe buýt là một đặc ân. Nếu hiệu trưởng/phó hiệu trưởng được báo về học sinh nào, hiệu trưởng/phó hiệu trưởng sẽ chịu trách nhiệm về hành động kỷ luật, bao gồm tước đi quyền đi xe buýt cho đến khi phụ huynh, tài xế xe buýt và hiệu trưởng/phó hiệu trưởng có thể đạt được sự thỏa thuận.

Mất đặc quyền đi xe buýt có thể là do hành vi sai trái trên xe buýt. Phụ huynh sẽ chịu trách nhiệm chuyên chở học sinh đã mất đặc quyền đi xe buýt của trường.

KHI THẤY XE BUÝT, HỌC SINH PHẢI:

1. Có mặt đúng giờ. Đến trạm ngừng xe buýt ít nhất 5 phút trước giờ đón thường.
2. Không đứng trên đoạn đường xe lái trong khi đợi xe buýt.
3. Không tham gia các trò chơi hoặc các hoạt động gây nguy hiểm cho bản thân hoặc bạn bè trong khi chờ đợi bên đường.
4. Không chạy dọc theo xe buýt đang di chuyển, mà đợi cho đến khi xe dừng lại, sau đó đi bộ đến cửa trước.
5. Lên xe buýt theo trật tự.
6. Báo cho tài xế biết ngay về bất kỳ bệnh tật hoặc thương tích nào xảy ra trên xe buýt.

KHI Ở TRONG XE BUÝT, HỌC SINH PHẢI:

1. Nhận biết rằng tài xế là người có quyền trong xe buýt; tuân theo tài xế và lịch sự với người ấy và các học sinh khác.
2. Đi thẳng đến chỗ ngồi và ngồi trong lúc xe buýt đang chạy.
3. Không được đánh dấu hoặc làm xấu xe buýt. Những thiệt hại cố ý hoặc bất cẩn sẽ phải được bồi thường bởi hành động của học sinh hoặc phụ huynh.
4. Không nói tục hoặc dùng ngôn ngữ khiếm nhã.
5. Không được đưa tay, chân, hoặc đầu ra khỏi xe buýt.
6. Không được phá cửa thoát cho lúc khẩn cấp.
7. Không đánh nhau, xô đẩy, hoặc tát nhau.
8. Không vẫy tay hoặc hét những người đi bộ hoặc hành khách trong các xe khác.
9. Không ném đồ trong xe buýt hoặc ra khỏi cửa sổ hoặc ném đồ vào xe buýt từ bên ngoài.
10. Không ném giấy hoặc xả rác trên sàn xe buýt.
11. Không ăn uống trong xe buýt.
12. Không nói chuyện ồn ào hoặc cười to.

KHI RỜI XE BUÝT, HỌC SINH PHẢI:

1. Ngồi đến khi xe buýt ngừng hẳn.
2. Rời xe buýt một cách trật tự. Học sinh ngồi phía trước đi trước.

THƯ VIỆN TRƯỜNG

Học sinh có thể dùng thư viện trường để nghiên cứu hoặc mượn sách theo các quy định sau:

- Học sinh lớp Mẫu giáo, 1, và 2, được mượn một cuốn sách mỗi tuần.
- Học sinh lớp 3, 4, và 5 được mượn hai cuốn sách mỗi tuần.
- Học sinh cấp II được mượn ba cuốn sách mỗi tuần.

Học sinh giữ sách thư viện quá hạn sẽ bị mất đặc quyền mượn sách thư viện cho đến khi trả lại (các) cuốn sách này. Các gia đình sẽ bị tính phí cho sách giáo khoa hoặc sách thư viện bị hư hỏng hoặc bị mất mà con của họ chịu trách nhiệm. Sách rất tốn kém và nhà trường không có khả năng chi trả các chi phí để mua lại những cuốn sách này. Nếu một cuốn sách bị mất được tìm thấy sau khi nó đã được thanh toán, tiền sẽ được hoàn lại theo yêu cầu.

NHỮNG VI PHẠM NGHIÊM TRỌNG

Việc học sinh tạm thời bị thôi học hoặc trục xuất khỏi trường có thể xảy ra do bất kỳ hành vi nào sau đây:

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48900

- (a) (1) Gây nên, cố gây nên, hoặc đe dọa sẽ gây nên thương tích cơ thể cho người khác; hoặc
- (a) (2) Có chủ ý dùng sức hoặc bạo lực với người khác, trừ khi phải tự vệ. [Hành hung]
- (b) Sở hữu, bán hoặc cung cấp bất kỳ súng, dao, vật nổ hoặc các vật nguy hiểm nào khác.
- (c) Sở hữu, sử dụng, bán hoặc cung cấp trái phép, hoặc bị ảnh hưởng bởi bất kỳ chất được kiểm soát nào, đồ uống có cồn, hoặc bất kỳ chất làm say loại nào, kể cả thuốc theo toa Soma.
- (d) Cung cấp, bố trí hoặc thương lượng trái phép để bán bất kỳ chất được kiểm soát nào, đồ uống có cồn, hoặc bất kỳ chất làm say loại nào, kể cả Soma, và sau đó bán, phân phối hoặc cung cấp cho bất kỳ người nào khác loại chất lỏng, hóa chất, hoặc vật chất và cho một chất lỏng, hóa chất, hoặc vật liệu là một chất được kiểm soát, đồ uống có cồn, hoặc chất làm say.
- (e) Đã thực hiện hoặc cố gắng thực hiện một vụ cướp hoặc tống tiền.
- (f) Gây ra hoặc cố gây ra thiệt hại cho tài sản của trường hoặc tài sản cá nhân, bao gồm các tệp tin điện tử hoặc cơ sở dữ liệu.
- (g) Trộm cắp hoặc cố trộm tài sản của trường hoặc tài sản cá nhân, bao gồm các tệp tin điện tử hoặc cơ sở dữ liệu.
- (h) Sở hữu hoặc sử dụng thuốc lá, hoặc bất kỳ sản phẩm nào có chứa thuốc lá hoặc các sản phẩm nicotin, bao gồm, nhưng không giới hạn với thuốc lá, xì gà, xì gà thu nhỏ, thuốc lá điếu, thuốc lá không khói, thuốc bột hít, thuốc lá nhai và trà.
- (i) Đã có hành vi khiêu dâm hoặc có thói quen thô tục hoặc tục tĩu.
- (j) Sở hữu, cung cấp, sắp xếp hoặc thương lượng bất hợp pháp để bán bất cứ đồ dùng ma túy nào, như được định nghĩa trong Mục 11014.5 của Bộ Luật An Toàn và Sức Khỏe.
- (k) Cản trở các hoạt động của trường hoặc cố ý thách thức thẩm quyền hợp lệ của người giám sát, giáo viên, viên chức quản lý, viên chức nhà trường, hoặc nhân viên khác của trường đang thực hiện nhiệm vụ của họ.
- (l) Tiếp nhận vật sở hữu của trường hoặc của cá nhân trong lúc biết là đã bị đánh cắp.
- (m) Sở hữu súng giả. Như đã được sử dụng trong phần này, "súng giả" có nghĩa là bản sao của súng nhìn tương tự với một khẩu súng hiện có để làm người có đầu óc kết luận rằng bản sao này là súng.
- (n) Đã tấn công hoặc cố tình tấn công về tình dục như được định nghĩa trong Đoạn 261, 266c, 286, 288, 288a hoặc 289 của Bộ Luật Hình sự hoặc đã hành hung về mặt tình dục như được định nghĩa trong Đoạn 243.4 của Bộ Luật Hình sự.
- (o) Quấy rối, đe dọa hoặc hăm dọa một học sinh đang làm nhân chứng khiếu nại hoặc nhân chứng trong một vụ kiện kỷ luật của trường nhằm ngăn cản học sinh đó làm nhân chứng hoặc trả thù học sinh đó do chịu làm nhân chứng hoặc cả hai.
- (p) Trợ giúp hoặc xúi giục, hoặc cố gắng gây thương tích cơ thể cho người khác; Có thể bị thôi học tạm thời nhưng không bị trục xuất.
- (q) Tham gia vào, hoặc cố gắng tham gia vào việc bắt nạt như được định nghĩa trong §35050.

(r) Tham gia vào một hành vi bắt nạt, bao gồm, nhưng không giới hạn đến, hành vi bắt nạt qua điện tử đặc biệt đối với học sinh hoặc nhân viên nhà trường.

(s) Học sinh có thể bị thôi học tạm thời hoặc trục xuất vì những hành vi liệt kê trong phần này và liên quan đến hoạt động hoặc trong lúc đi học mà xảy ra bất cứ lúc nào, bao gồm, nhưng không giới hạn ở bất cứ điều nào sau đây: (1) Trong khi ở trường. (2) Khi đi học hoặc đến trường. (3) Trong thời gian ăn trưa dù bên trong hay ngoài trường. (4) Trong thời gian, hoặc trong khi đi đến hoặc đến từ, một hoạt động được trường tài trợ.

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48900.2

Quấy rối tình dục như được định nghĩa trong §212.5.

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48900.3

Gây nên, cố gắng gây nên, hăm dọa sẽ gây nên, hoặc tham gia vào việc bạo hành do căm ghét, như được định nghĩa trong phân mục (e) của §233.

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48900.4

Tham gia vào việc quấy rối, đe dọa, hoặc dọa dẫm.

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48900.7

Đưa ra các lời đe dọa khủng bố chống lại viên chức nhà trường hoặc tài sản của trường, hoặc cả hai.

ĐẠO LUẬT GIÁO DỤC §48915(a)(5)

Tấn công hoặc hành hung bất kỳ nhân viên nào của trường (như được định nghĩa trong PC 240 & 242).

Luật hình sự bang California 417.27

(b) Sở hữu đồ bắn ra tia la-de.

XIN LƯU Ý: TRONG THỜI GIAN BỊ THÔI HỌC, HỌC SINH KHÔNG ĐƯỢC ĐẾN TRƯỜNG HOẶC Ở GẦN TRƯỜNG VÀ KHÔNG ĐƯỢC THAM GIA VÀO BẤT KỲ HOẠT ĐỘNG NÀO LIÊN QUAN ĐẾN TRƯỜNG.

QUẤY RỐI TÌNH DỤC/LỜI NÓI NHỤC MẠ CHỨNG TỘC

Ban Quản trị cam kết duy trì một môi trường học không có sự quấy rối. Ban Quản trị nghiêm cấm bất kỳ học sinh, nhân viên hoặc người nào, quấy rối tình dục hoặc nói lời nhục mạ chủng tộc với bất kỳ học sinh nào trong trường học, hoặc trong một hoạt động do trường bảo trợ hoặc liên quan đến nhà trường. Ban Quản trị cũng cấm hành vi trả thù hoặc hành động chống lại bất kỳ người nào khiếu nại, làm chứng, hỗ trợ hoặc tham gia vào quá trình khiếu nại được thiết lập dựa theo các chính sách này. Bất kỳ học sinh nào quấy rối bất cứ ai về tình dục ở trường hoặc tại một hoạt động được tài trợ hoặc liên quan đến trường sẽ vi phạm quy tắc này và sẽ bị kỷ luật.

HỌC SINH SỬ DỤNG CÔNG NGHỆ

Việc sử dụng máy điện toán của trường học và truy cập Internet là một đặc ân và sẽ chỉ được sử dụng cho việc học và nghiên cứu liên quan đến trường học. Học sinh nên tuân theo lời chỉ dẫn của giáo viên và nhân viên nhà trường và tuân theo các quy tắc của nhà trường và học khu. Nếu học sinh không tuân theo các quy tắc, họ sẽ bị kỷ luật và có thể mất quyền dùng máy tính. Học sinh phải tuân theo các quy tắc công nghệ sau đây:

- Dùng tất cả các thiết bị cẩn thận và chỉ khi được cho phép.

- Không được phép mang bất kỳ đồ ăn hoặc nước uống nào vào thư viện hoặc phòng máy tính.
- Bảo vệ mật khẩu! Không cho bất kỳ ai dùng mật khẩu của mình và không được dùng mật khẩu của bất kỳ ai khác.
- Không thay đổi màn hình đăng nhập hoặc trình bảo vệ màn hình máy tính (screen-saver).
- Không bao giờ phá hoại hoặc sao chép dữ liệu máy tính, bao gồm các tài liệu được bảo vệ bản quyền (ăn cắp bản văn) hoặc các bài tập của học sinh khác.
- Học sinh sẽ chỉ lên các trang mạng thích hợp và liên quan đến bài tập trong lớp.

Các học sinh sẽ là những người sử dụng công nghệ đầy trách nhiệm, phù hợp, hợp pháp và có đạo đức.

CẤM HÚT THUỐC TẠI TRƯỜNG

Trường Orchard là một trường cấm hút thuốc. Những người khách và người thăm viếng cấm hút thuốc trong khi ở trong trường, hoặc trong bãi đậu xe của trường. Chi tiết về các chương trình cai hút thuốc có trong văn phòng.

KHÔNG KHOAN THỨ

Ban Quản trị đã thiết lập các chính sách và tiêu chuẩn cho hành vi để thúc đẩy học tập và bảo vệ sự an toàn và an lành cho tất cả học sinh (OSD BP 5000 5149). Khi các chính sách và tiêu chuẩn này bị vi phạm, tạm cho học sinh thôi học hoặc trục xuất học sinh đó ra khỏi lớp học thường sẽ có thể là điều cần thiết. Ban Quản trị ủng hộ phương thức không khoan dung đối với các hành vi phạm tội nghiêm trọng. Tại trường, bất kỳ việc sở hữu, sử dụng, buôn bán, cung cấp hoặc tiếp nhận bất kỳ loại vũ khí nào, bao gồm nhưng không giới hạn đối với súng, dao, vật nổ hoặc các vật gây tổn hại khác không cần thiết cho mục đích học tập của học sinh và có khả năng gây ra thương tích đáng kể cho cơ thể - sẽ không được dung thứ. Việc đuổi học là hành động mà Ban Quản trị sẽ thực hiện đối với việc vi phạm kỷ luật nghiêm trọng hoặc kéo dài bởi một học sinh. Ngoại trừ các hành động độc ác có tính chất nghiêm trọng, việc đuổi học chỉ được áp dụng khi có hành vi sai trái, khi các hình thức kỷ luật khác, kể cả tạm thôi học, không mang lại hành vi đúng đắn, hoặc khi một mối đe dọa về bạo lực liên quan đến một vũ khí nguy hiểm. Điều này đảm bảo sự đối xử công bằng và bình đẳng đối với tất cả học sinh và đòi hỏi rằng tất cả những người vi phạm phải bị trừng phạt đến mức tối đa của luật pháp.

CÁC HOẠT ĐỘNG ĐỀ XƯƠNG KHỐI LỚP 8

Các hoạt động đề xướng được coi là đặc quyền. Học sinh không được tham gia vào bất kỳ hoạt động lớp 8 nào (ví dụ như lễ ra trường, ngày và/hoặc chuyến đi ngoại quan, cuộc đi khiêu vũ) nếu em học sinh đó có một hoặc nhiều điều sau đây: một (1) F, hoặc hai (2) D hay nhiều hơn trong phiếu điểm học kỳ 2; bảy (7) lần đi học trễ trở lên; hai (2) ngày vắng mặt không lý do hoặc nhiều hơn; ba (3) lần bị gọi đến văn phòng hoặc nhiều hơn (bao gồm lúc không bị gọi trong vòng sáu tuần trước hoạt động dự kiến) hoặc các nghĩa vụ tài chính chưa được giải quyết (sách học hoặc sách thư viện). Việc không ở lại sau giờ học hoặc thực hiện dịch vụ trong trường sẽ dẫn đến hạn chế trong tất cả các hoạt động của nhà trường, kể cả lễ tốt nghiệp, cho tới khi học sinh đã ở lại sau giờ học hoặc thực hiện dịch vụ trong trường.

Phần dành cho Phụ huynh

Thông cáo về quyền lợi và trách nhiệm của phụ huynh

Phần 48980 của luật giáo dục của California yêu cầu phải thông báo vào đầu học kỳ đầu tiên hoặc quý của niên học thường cho phụ huynh hoặc người giám hộ của các học sinh vị thành niên trong khu học chánh biết về quyền lợi của phụ huynh hoặc người giám hộ. Phần 48982 yêu cầu quý vị đọc bản thông cáo này và học khu duy trì chữ ký của phụ huynh hoặc người giám hộ. Chữ ký của phụ huynh là sự thừa nhận của phụ huynh hoặc người giám hộ rằng họ đã được thông báo về các quyền của họ nhưng không có nghĩa họ có đồng ý hay không đồng ý tham gia vào bất kỳ chương trình cụ thể nào.

Do đó, quý vị được thông báo như sau (từ “cha mẹ” được sử dụng trong thông cáo này bao gồm cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp):

Vắng mặt với lý do chính đáng/Đi học – Học sinh được kỳ vọng là sẽ đi học thường xuyên. Sự vắng mặt trong các chuyến đi trong ngày, du lịch, v.v., là việc không được khuyến khích và bị coi là không phép bởi Tiểu bang California. Những lần vắng mặt như thế có thể gây bất lợi cho việc học hành của học sinh và dẫn đến mất mát thu nhập cho học khu. Học sinh có thể vắng mặt vì lý do chính đáng và có thể hoàn thành bài tập bị thiếu (EC 46010 và 48205). Các học sinh từ lớp 7 đến lớp 12, có thể được phép rời khỏi trường để nhận các dịch vụ y tế mật mà không có sự đồng ý của phụ huynh hoặc người giám hộ (EC 46010.1).

Vắng mặt vì lý do tôn giáo – Học sinh, với giấy phép của phụ huynh hoặc người giám hộ, có thể được phép rời khỏi trường để tham dự các nghi lễ tôn giáo tại một nơi ngoài nhà trường sau khi học sinh đã đi học ngày tối thiểu (EC 46014).

Truy cập hồ sơ học sinh – Cha mẹ có thể xem lại hồ sơ cá nhân của học sinh bằng cách lấy hẹn với hiệu trưởng. Các hồ sơ này là: thông tin nhập học có thống kê về ngày sinh và nơi cư trú và nguồn gốc gia đình, hồ sơ tích lũy điểm thi, học bạ, khoá học và lời chú thích về kỷ luật; việc đi học và hồ sơ y tế; hồ sơ cần thiết để nhập học và tiến triển trong các chương trình giáo dục đặc biệt; nhận xét của giáo viên và các khuyến nghị liên quan đến các chương trình giáo dục và tiến bộ và sự phát triển của học sinh. Nếu sau khi xem xét và có sự lo ngại về mức chính xác hoặc phù hợp của hồ sơ, phụ huynh/học sinh không nên ngần ngại yêu cầu nhà trường cân nhắc để sửa đổi hoặc xóa bỏ các hồ sơ cụ thể. Nếu quý vị có thắc mắc về hồ sơ của học sinh, ví dụ: người nào có quyền truy cập hoặc cách chúng được giữ hay duy trì, quý vị nên liên lạc với hiệu trưởng (EC 49063).

Lối đi cho những người bị khuyết tật – Học khu đã đặt Hiệu Trưởng làm Điều Phối Viên Phần 504 chịu trách nhiệm về các lối đi dành cho người bị khuyết tật vào các tòa nhà và cơ sở của trường (Mục 504, Đạo luật Phục hồi Chức năng năm 1973).

Bản cáo bạch – Hàng năm Trường Orchard hoàn tất bản cáo bạch về chương trình giảng dạy trong danh mục khóa học bao gồm tiêu đề và lời miêu tả cho mỗi môn được dạy. Bản này sẽ được cung cấp nếu yêu cầu tại văn phòng trường (EC 49063 và 49091.14).

Giúp học sinh uống thuốc – Nhân viên nhà trường có thể giúp học sinh uống thuốc theo toa nếu sở học chánh nhận được bản chỉ dẫn của bác sĩ và (2) giấy yêu cầu của phụ huynh hoặc người giám hộ (EC 49423).

Các khối lớp học (Địa phương)– Tất cả các học sinh từ khối lớp Mẫu giáo chuyển tiếp – lớp 8 đi học tại Trường Orchard.

Nội quy kỷ luật của học khu – Các thủ tục quản lý kỷ luật trong Học khu Orchard được ghi trong Sổ Tay Phụ Huynh-Học Sinh, và cũng có sẵn ở trường và trang mạng. Các phụ huynh có thể xem Chính sách Ban Quản trị có liên quan trên trang mạng, hoặc tại Văn phòng Sở học chánh.

Ghi danh học dựa theo sở làm – Các học sinh tiểu học có phụ huynh hoặc người giám hộ đang làm việc trong phạm vi của Học khu Orchard có thể được ghi danh vào Học khu, nếu có chỗ trống, theo hướng dẫn của Đạo luật giáo dục 48204.

Các bữa ăn miễn phí và giảm giá – Nhận biết được tầm quan trọng của sự dinh dưỡng tốt và mối quan hệ giữa dinh dưỡng và học tập, tiểu bang đã có những bữa ăn trưa miễn phí và giảm giá cho trẻ em hội đủ điều kiện. Thông tin về chương trình này được Sở Dịch Vụ Thực Phẩm cung cấp hàng năm cho tất cả các học sinh (EC 49510-49520). Chúng tôi khuyến khích các gia đình có thể hội đủ điều kiện truy cập trang mạng của chúng tôi tại www.orchardsd.org.

Dạy học tại nhà/bệnh viện cho các học sinh bị bệnh tật tạm thời – Các học sinh bị bệnh tật tạm thời không thể hoặc không nên tham gia vào lớp học thường sẽ được dạy học riêng ở nhà hoặc bệnh viện. Phụ huynh nên liên lạc với Hiệu trưởng để biết thêm thông tin trong những trường hợp này (EC 48206.3, 48207, 48208).

Thông tin – Giáo dục đặc biệt – Bản phác thảo quyền lợi của các học sinh trong giáo dục đặc biệt và các phụ huynh của các em có sẵn từ Giáo dục đặc biệt trong văn phòng trường (EC 58501).

Bắt nạt – Không học sinh hay nhóm học sinh nào sẽ, thông qua việc dùng tay chân, lời viết, nói, hoặc cách khác, để quấy rối, quấy rối tình dục, đe dọa, hăm dọa, bắt nạt trên mạng, gây thương tích cơ thể hoặc bạo hành do hận thù với bất kỳ học sinh nào khác hoặc nhân viên nhà trường. (OSD BP 5131,2)

Miễn lấy bài kiểm tra CAASPP – Luật Giáo dục California yêu cầu phụ huynh và người giám hộ được thông báo về quyền họ được miễn cho con em họ lấy bài kiểm tra California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP, tạm dịch là Kiểm tra Thành tích và sự Tiến bộ của Học sinh California). Giấy xin miễn có chữ

ký tay và ký ngày phải được cung cấp cho phối hợp viên kiểm tra của trường mỗi năm để khỏi lấy bài kiểm này.

Tranh luận, xem lại và xóa hồ sơ – Sau khi kiểm tra và xem lại hồ sơ của học sinh, phụ huynh có thể tranh luận về nội dung hồ sơ bằng cách nộp giấy yêu cầu cho hiệu trưởng để loại bỏ thông tin bị cáo buộc là không chính xác, là kết luận hoặc thông tin tham khảo cá nhân không có cơ sở, là kết luận hoặc thông tin tham khảo ngoài lĩnh vực của người nhận xét và/hoặc không dựa trên sự quan sát cá nhân của người được nêu tên cùng với thời gian và địa điểm của cuộc quan sát đang được xem xét. Hiệu trưởng của trường sẽ họp với phụ huynh và nhân viên lập hồ sơ này, nếu nhân viên đó vẫn còn làm cho học khu, trong vòng ba mươi (30) ngày. Nếu quyết định được tuyên ra là không được xóa bỏ tài liệu, phụ huynh có thể kháng cáo lên Ban Quản trị. Quyết định của Tổng Quản nhiệm hoặc Ban Quản trị sẽ là quyết định cuối cùng. Phụ huynh tiếp nhận quyết định không như ý có thể viết một bản tuyên bố về những phản đối của mình để bản này trở thành một phần hồ sơ học sinh cho đến khi thông tin bị phản đối được sửa lại hoặc xóa bỏ (EC 49063, 49070).

Dịch vụ y tế tín mật – Nhà chức trách của nhà trường phải thông báo cho học sinh lớp 7-12 rằng các em có thể được phép ra trường do các dịch vụ y tế mật mà không cần sự đồng ý của phụ huynh/người giám hộ (EC 46010.1).

Chi tiết kế hoạch cho lúc có thảm họa – Mỗi địa điểm trường học có kế hoạch phác họa những việc cần làm trong trường hợp khẩn cấp lớn. Phụ huynh có thể duyệt xét kế hoạch tại văn phòng trường và trên trang mạng của trường trong Kế Hoạch An Toàn Toàn Diện của Trường (CA Admin Code, Title 5, Ed. Section 560).

Đánh giá thị giác, thính giác, và chứng vẹo xương sống – Việc đánh giá thị giác, thính giác và chứng vẹo cột sống trẻ em có thể được thực hiện tại các trường học, bao gồm các xét nghiệm về sắc nét thị lực và thị giác về màu sắc, bỏi y tá có chứng chỉ và giấy phép mà có chứng chỉ y tế công cộng và y tá trường, nhà chuyên gia đo thính giác có chứng chỉ hoặc bác sĩ đo thị lực được cấp phép khi học sinh nhập học lần đầu tiên và ít nhất mỗi năm thứ ba sau đó. Việc đánh giá có thể được miễn khi trình bày một lá thư vào đầu mỗi năm học cho thấy con quý vị nên được miễn các cuộc chiếu này. Thư phải được nộp cho văn phòng trường. (EC 49452, 49454, 49455, 449456, 49452.5, 49420, 44870).

Miễn tham gia các buổi học – Học sinh, với giấy yêu cầu của phụ huynh hoặc người giám hộ, có thể được miễn học các lớp về sức khỏe, đời sống gia đình và giáo dục giới tính. Cha mẹ có quyền kiểm tra tài liệu được sử dụng trong lớp này (EC 51201.5, 51937, 51240).

Buổi dạy về cách phòng ngừa HIV/AIDS – Các học khu được uỷ nhiệm để đảm bảo rằng học sinh từ lớp 7 đến lớp 12, bao gồm tất cả, sẽ được hướng dẫn về việc phòng ngừa AIDS từ những giảng viên được huấn luyện đầy đủ trong các lớp học phù hợp ít nhất một lần ở trường cấp II và một lần ở trường cấp III. Học sinh, với giấy yêu cầu của phụ huynh hoặc người giám hộ, có thể được miễn học về việc phòng

ngừa AIDS. Các phụ huynh có quyền kiểm tra tài liệu được sử dụng trong các lớp này (EC 51201.5, 51937).

Danh sách học sinh xuất sắc – Bằng khen cho các em trong danh sách học sinh xuất sắc và danh sách học sinh xuất sắc của hiệu trưởng được phát sau các kỳ phát phiếu điểm. Trong trường cấp II, học sinh đạt được điểm GPA từ 3.0 - 3.49 có thể được vào danh sách học sinh xuất sắc trong khi học sinh đạt được điểm GPA từ 3.5 - 4.0 có thể được vào danh sách học sinh xuất sắc của hiệu trưởng.

Chủng ngừa – Học sinh sẽ không được vào trường một cách vô điều kiện trừ khi trước khi nhập học lần đầu, các em được chủng ngừa đầy đủ chống bệnh bạch hầu, ho gà, uốn ván, bại liệt, sởi, sởi Đức, thủy đậu và viêm gan B. Quy định này có thể được miễn nếu cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp trình một lá thư hay bản tuyên thệ rằng việc chủng ngừa là trái với lòng tin của họ. Học sinh có thể được nhập học với vài điều kiện nếu không được chủng ngừa đầy đủ, miễn là các em có nộp bằng chứng rằng các em đã được tiêm chủng đầy đủ chống lại tất cả các bệnh trên trong một khoảng thời gian nhất định (EC 49403, Đạo luật Y tế và An toàn 3381, 3386). Tất cả các học sinh nhập học lớp 7-12 sẽ cần được chích ngừa mũi TDAP lại trước khi bắt đầu đi học. Với sự đồng ý của phụ huynh, học khu có thể sử dụng các nguồn lực công cộng để tiêm chủng cho học sinh chống bệnh truyền nhiễm (EC 49403).

Dịch vụ y tế và bệnh viện – Các dịch vụ y tế và bệnh viện cho học sinh bị thương trong khi tham gia các hoạt động thể thao, tại trường, hoặc trong các sự kiện do nhà trường tài trợ bao gồm lúc được chuyên chở trong các chuyến ngoại quan, có thể được bảo hiểm bởi chi phí của phụ huynh/người giám hộ. Không học sinh nào sẽ bị buộc phải chấp nhận các dịch vụ nói trên mà không có sự chấp thuận của phụ huynh/giám hộ.

Thuốc men - Bất cứ học sinh nào phải dùng thuốc theo toa tại trường và muốn được sự trợ giúp của nhân viên nhà trường sẽ cần nộp giấy hướng dẫn của bác sĩ và giấy yêu cầu của phụ huynh về sự trợ giúp trong việc uống thuốc. Học sinh cũng có thể mang theo và tự dùng thuốc epinephrine tự chích theo toa khi nhà trường đã nhận được giấy xác nhận và sự cho phép từ phụ huynh và bác sĩ hoặc bác sĩ phẫu thuật của học sinh. (EC § 49423)

Nhắn tin cho học sinh - Hãy sắp xếp với con của quý vị trước khi đi học về các cuộc hẹn, đi làm, và bất kỳ thay đổi về thời gian hoặc địa điểm đón rước. Học sinh sẽ không được đưa ra khỏi lớp học để nhận tin nhắn và lớp học sẽ bị gián đoạn khi gửi thông điệp cho học sinh. Văn phòng sẽ chỉ đưa lời nhắn khẩn cấp cho học sinh.

Không đối xử phân biệt – Học khu Orchard không đối xử phân biệt chủng tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, tuổi tác, tôn giáo, tình trạng hôn nhân hoặc tình trạng làm cha mẹ, khuyết tật thể chất hoặc tinh thần, giới tính, khuynh hướng tình dục, giới tính được nhận thức, nhận dạng hoặc biểu hiện giới tính, hoặc chi tiết về nguồn gốc di truyền; hoặc sự liên hệ với một người hoặc nhóm có ít nhất một đặc điểm thật sự hoặc được cảm nhận được nêu trên, theo yêu cầu của luật pháp. Ban Quản trị đã chỉ định Tổng Quản nhiệm, 921 Fox Lane, San Jose, CA, 95131,

408-944-0397, là Viên chức Tuân thủ của Học khu về các câu hỏi hoặc thắc mắc về các chính sách hoặc thực tiễn không phân biệt đối xử (Title II, CCR, Federal Education Amendments Act of 1972 and Title VI Civil Rights Act of 1964), ngoại trừ các vấn đề trong Title IX, được quản lý bởi Nhà Quản lý Chương trình, 921 Fox Lane, San Jose, CA, 408-944-0388.

Khám sức khoẻ – Việc khám sức khoẻ sẽ không xảy ra với học sinh mà cha mẹ đã nộp đơn yêu cầu miễn khám sức khoẻ. Tuy nhiên, học sinh này có thể được gửi về nhà nếu có lý do chính đáng để tin rằng em ấy đang bị bệnh truyền nhiễm hoặc truyền nhiễm mà nhân viên nhận ra được (EC 49451).

Thủ tục cho học sinh truy cập mạng Internet – Bản thủ tục cho học sinh truy cập mạng Internet có trong Sổ tay Học sinh-Phụ huynh. (EC 48980, 51870).

Học phí - Học phí là tiền học phí, tiền đặt cọc hoặc các khoản phí khác áp đặt lên học sinh, cha mẹ hoặc người giám hộ của học sinh, là vi phạm các điều luật của nhà nước và các điều khoản hiến pháp đòi hỏi các hoạt động giáo dục cho tất cả học sinh phải được cung cấp miễn phí bất kể khả năng hoặc thiện ý muốn trả phí của gia đình hoặc yêu cầu sự miễn trả đặc biệt. Các hoạt động giáo dục là những hoạt động của một trường học, học khu, trường hiến chương charter, hoặc văn phòng giáo dục của hạt mà là một bộ phận cơ bản của nền giáo dục, bao gồm nhưng không giới hạn đến các hoạt động trong khóa và ngoại khóa.

Học phí bao gồm, nhưng không giới hạn đến tất cả những điều sau đây:

1. Học phí được xem là một điều kiện để được đăng ký vào trường hoặc lớp học, hoặc là điều kiện để tham dự lớp học hoặc một hoạt động ngoại khóa, bất kể lớp học hay hoạt động đó là tự chọn hay bắt buộc, hoặc là để lấy điểm.
2. Khoản tiền đặt cọc hoặc tiền thanh toán khác mà học sinh phải đưa ra để có được khóa, tủ khóa, sách, dụng cụ học tập, nhạc cụ, quần áo hoặc các vật liệu hoặc thiết bị khác
3. Học sinh phải mua hàng để có được vật liệu, vật dụng, thiết bị hoặc quần áo liên quan đến một hoạt động giáo dục.

Hồ sơ học sinh/Thông cáo Quyền lợi của Phụ huynh và Học sinh - Luật liên bang và tiểu bang liên quan đến hồ sơ học sinh cấp một số quyền riêng tư và quyền truy cập hồ sơ cho các học sinh và cha mẹ của các em. Quyền truy cập tất cả các hồ sơ nhận dạng được cá nhân mà được duy trì bởi sở học chánh phải được cấp cho: (1) Phụ huynh của học sinh từ 17 tuổi trở xuống; (2) Phụ huynh của học sinh từ 18 tuổi trở lên nếu học sinh còn phụ thuộc vào cha mẹ do việc khai thuế; (3) Học sinh từ 18 tuổi trở lên, hoặc học sinh ghi danh vào một cơ sở giáo dục sau trung học (gọi là "học sinh đủ điều kiện").

Phụ huynh, hoặc một học sinh hội đủ điều kiện, có thể xem lại hồ sơ cá nhân bằng cách nộp giấy yêu cầu với hiệu trưởng. Hiệu trưởng sẽ tìm cách cung cấp lời giải nghĩa và giải thích nếu được yêu cầu. Thông tin được cho là không chính xác hoặc không phù hợp có thể bị xóa theo yêu cầu. Ngoài ra, phụ huynh hoặc học sinh đủ điều kiện có thể nhận được một bản sao của bất kỳ thông tin nào trong hồ sơ với chi phí hợp lý cho mỗi trang trong vòng 5 ngày kể từ ngày yêu cầu. Các chính sách và thủ

tục của sở học chánh liên quan đến: vị trí và thể loại hồ sơ; các loại thông tin được giữ lại; người chịu trách nhiệm về hồ sơ; thông tin danh mục; việc truy cập hồ sơ do người khác; xem lại; và tranh luận về hồ sơ đều có sẵn thông qua hiệu trưởng ở mỗi trường. Khi một học sinh chuyển đến một học khu mới, hồ sơ sẽ được chuyển đi theo yêu cầu của sở học chánh mới. Tại thời điểm chuyển trường, phụ huynh hoặc học sinh có thể xem xét, nhận bản sao (với mức phí hợp lý) và/hoặc tranh luận về hồ sơ. Nếu quý vị tin rằng sở học chánh không tuân thủ các quy định của liên bang về việc bảo mật, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại với Bộ Giáo dục Hoa Kỳ (20 USC §1232g) (EC 49063 et seq., 49073, 34 CFR 99.30, 34 CFR 99.34 và Đạo luật về quyền giáo dục và quyền riêng tư của gia đình liên bang).

Giảm điểm học – Điểm học không thể bị giảm đi do những lần vắng mặt có phép nếu bài tập hoặc bài kiểm tra đã được hoàn tất (EC 48205, 48980).

Đưa ra hồ sơ học sinh / Tuân theo trát hầu tòa hoặc lệnh tòa – Các sở học chánh bắt buộc phải cố gắng báo cho các phụ huynh biết trước khi tiết lộ các chi tiết về học sinh do tuân theo trát hầu tòa hoặc lệnh tòa. (EC §§49076 VÀ 49077)

Đưa ra hồ sơ học sinh cho viên chức của trường và nhân viên của học khu
Các sở học chánh có thể đưa ra hồ sơ giáo dục, mà không có giấy chấp thuận trước của phụ huynh, cho bất cứ viên chức hay nhân viên của trường, bao gồm các kế toán viên, nhà tư vấn, nhà thầu, hoặc các nhà cung cấp dịch vụ khác, do có sự quan tâm hợp pháp trong hồ sơ giáo dục (EC §§49076 A) (1) và 49064 (d)).

Sự tham gia bắt buộc của phụ huynh – Đạo luật giáo dục bắt buộc mỗi học khu phải thông qua một chính sách cho phép giáo viên báo cho phụ huynh hoặc người giám hộ của một học sinh đã bị thôi học tạm thời bởi giáo viên theo Đạo luật EC 48910 vì các lý do được chỉ định trong phần (l) hoặc (k) của EC 48900 rằng họ phải tham dự một phần ngày học trong lớp của con em họ. Chính sách này sẽ cân nhắc các yếu tố có thể cản trở sự tuân thủ và chỉ ảnh hưởng đến lớp học mà học sinh bị cho thôi học. Ngoài ra, cha mẹ được luật pháp bảo vệ để không bị sa thải, đe dọa sẽ bị sa thải, bị hạ chức hoặc bị đối xử không công bằng bởi chủ sở vì đã dành thời gian để hoàn thành sự yêu cầu này thông qua Luật lao động 89.7 (EC 48900.1).

Quyền yêu cầu – Các phụ huynh có quyền yêu cầu các thông tin về trình độ chuyên môn của giáo viên và nhân viên trợ giúp của con em họ (20 USC 6311).

Quyền hạn chế việc sử dụng thú vật với tính cách có hại hoặc phá hoại – Mỗi cá nhân học sinh có quyền hạn chế việc tham gia vào các hoạt động mà họ cho là việc sử dụng động vật một cách có hại và phá hoại. Giáo viên của họ sẽ thông báo cho học sinh về các quyền của các em theo mục này bất cứ khi có một khóa học sử dụng các bộ phận động vật sống hoặc chết (EC 32255).

Thời khóa biểu các ngày học ngắn – Lịch trình các ngày học hiện tại có trên trang mạng và văn phòng của trường (EC 48980).

Bản báo cáo tổng quát của trường – Mỗi trường học bắt buộc phải soạn Bản Báo cáo tổng quát của trường (SARC) và phân phối bản này cho phụ huynh khi có lời yêu cầu. Bản SARC có sẵn trong trang mạng của trường..

Đoạn 504/Học sinh có khuyết tật (Đoạn 504 của Đạo luật Rehabilitation Act of 1973) - Luật liên bang đòi hỏi các sở học chánh phải thông báo hàng năm cho học sinh bị khuyết tật và phụ huynh của các em về chính sách và trách nhiệm phi phân cấp của Sở học chánh theo Mục 504 của Đạo luật Rehabilitation Act. Việc phân biệt đối xử vì lý do khuyết tật là bị ngăn cấm. Mục 504 yêu cầu các sở học chánh phải xác định và đánh giá trẻ em khuyết tật để đảm bảo một nền giáo dục công lập miễn phí và phù hợp. Các cá nhân bị suy giảm về thể chất hoặc tinh thần mà gây hạn chế đáng kể trong một hoặc nhiều sinh hoạt chính của cuộc sống, kể cả việc học tập, đều có đủ điều kiện để nhận các dịch vụ và sự trợ giúp được thiết kế nhằm đáp ứng các nhu cầu của các em ở cùng mức với việc đáp ứng các nhu cầu của các học sinh không bị khuyết tật.

Các khóa giáo dục về tình dục/bệnh hoa liễu – Sở học chánh trường Orchard có thể cung cấp giáo trình về giáo dục giới tính và bệnh hoa liễu cho cấp II (6-8). Các phụ huynh/người giám hộ có thể xem bản giáo trình trước đó. Phụ huynh/người giám hộ có thể nộp giấy yêu cầu cho giáo viên biết rằng học sinh của quý vị sẽ không tham gia vào lớp học này. Một bài tập khác sẽ được trao cho học sinh của quý vị. Ở trường tiểu học (lớp 5), Sở học chánh trường Orchard có thể dạy cho các em khóa Cuộc sống Gia đình. Các phụ huynh/người giám hộ phải nộp giấy chấp thuận có chữ ký cho giáo viên để cho học sinh của họ được tham gia. Phần này không áp dụng cho các từ hoặc hình ảnh trong sách giáo khoa, vệ sinh và sức khoẻ (EC 51937)

Quấy nhiễu tình dục - Học sinh – Luật pháp bắt buộc Sở học chánh chu cấp một bản sao của chính sách về sự quấy nhiễu tình dục cho các học sinh trong thông cáo hàng năm gửi cho phụ huynh. Chính sách này có trong Sổ tay Học sinh-Phụ huynh trường Orchard.

Giáo dục đặc biệt; Hệ thống Child Find – Bất kỳ phụ huynh nào đang nghi rằng con họ có các nhu cầu ngoại lệ có thể yêu cầu với hiệu trưởng thi hành một cuộc đánh giá xem con em có hội đủ điều kiện cho các dịch vụ của giáo dục đặc biệt hay không. Chính sách và thủ tục sẽ bao gồm giấy thông cáo cho mọi phụ huynh về quyền lợi của họ dựa theo Đạo luật EC §56300. (EC §56301)

Khiếu nại về Giáo dục đặc biệt – Các quy định của tiểu bang yêu cầu Sở học chánh phải thiết lập các thủ tục giải quyết các khiếu nại về giáo dục đặc biệt. Nếu quý vị tin rằng Sở học chánh vi phạm luật liên bang hay tiểu bang về việc nhận định hoặc đặt một học sinh giáo dục đặc biệt vào lớp, hoặc các vấn đề tương tự, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại với Sở học chánh. Các quy định của tiểu bang yêu cầu Sở học chánh gửi đơn khiếu nại của quý vị cho Tổng Quản nhiệm Giáo dục công cộng của Tiểu bang. Các thủ tục sẽ được đưa ra bởi hiệu trưởng. (5 CCR §3080)

Giáo dục Đặc biệt (IDEA) – Luật tiểu bang và liên bang đòi hỏi rằng các học sinh bị khuyết tật tuổi từ 3 đến 21 được chu cấp chương trình giáo dục công miễn phí và thích hợp (FAPE) trong một môi trường ít hạn chế nhất. Các chi tiết về sự hội đủ điều kiện của học sinh, quyền lợi phụ huynh và phương thức bảo vệ quyền lợi sẽ được đưa ra khi yêu cầu.

Khảo sát Học sinh - Các công cụ nghiên cứu và đánh giá ẩn danh, tự nguyện, và bí mật để đánh giá các hành vi và nguy cơ về sức khoẻ của học sinh như các bài kiểm tra, bản câu hỏi và các cuộc điều tra có câu hỏi phù hợp với lứa tuổi về thái độ và cách thực hành của học sinh liên quan đến giới tính, cuộc sống gia đình, đạo đức và tôn giáo có thể được đưa ra cho học sinh nếu phụ huynh nhận được giấy báo, có cơ hội để xem lại tài liệu, đồng ý hoặc cho biết không tham gia. (EC 51513).

Buộc thôi học có thời hạn –Đạo luật giáo dục định nghĩa từ Buộc thôi học là “cho học sinh ra khỏi việc lớp học hiện tại với mục đích sửa đổi.” Bị gửi đến văn phòng không phải là bị buộc thôi học. Đạo luật giáo dục có liệt kê các vi phạm dẫn đến việc bị thôi học hoặc trục xuất khỏi trường. Nhiều vi phạm phù hợp với vi phạm chung được liệt kê và do đó có thể dẫn đến việc bị thôi học hoặc trục xuất, và điều này có trong Sổ tay Học sinh-Phụ huynh Trường Orchard.

Trốn học - Bất cứ học sinh nào đang phải đi học mà vắng mặt ba ngày trong một năm học không có lý do chính đáng hoặc trễ hay vắng mặt nhiều hơn 30 phút trong ngày học mà không có lý do chính đáng cho ba lần trong một năm học, hoặc bất kỳ sự kết hợp nào trong số đó, sẽ bị xem là người trốn học và sẽ bị báo cáo với giám sát viên phụ trách hoặc Phó Quản nhiệm của Học khu. (EC 48260)

Thuốc diệt sâu – Mặc dù Học khu trường Orchard không dùng thuốc diệt sâu thường xuyên, các chi tiết về thuốc diệt sâu được sử dụng sẽ có trong trang mạng của trường.

Phá hoại trường – Trong trường hợp chúng tôi phát hiện ra rằng một học sinh đã tham gia hoặc tự đưa ra hành vi phá hoại thì phụ huynh/người giám hộ có thể phải chịu trách nhiệm về chi phí sửa chữa thiệt hại đến mức tối đa cho phép bởi luật dân sự hiện hành, và chi phí thưởng người chỉ điểm cho đến mức tối đa cho phép bởi luật dân sự hiện hành.

Khách thăm viếng – Học sinh trung học phải chờ đợi trong khuôn viên trường cho tới giờ ra về trừ khi được giám sát bởi phụ huynh/người giám hộ. Chúng tôi luôn hoan nghênh các bậc phụ huynh đến trường của chúng tôi. Để đảm bảo sự an toàn và an lành của học sinh, tất cả các người khách phải báo cáo trước với văn phòng. Tất cả các người khách trong khuôn viên trường phải tôn trọng sự an toàn và sự riêng tư của học sinh bằng cách không chụp ảnh hoặc quay video của học sinh không phải là con riêng của mình và không sử dụng nhà vệ sinh dành cho học sinh. Phòng vệ sinh có sẵn tại văn phòng. Phụ huynh của các học sinh lớp mẫu giáo nên đợi ở phía trước, bên cạnh hàng rào. Vui lòng đi vào sân bằng khu vực trước khu văn phòng - chứ không đi từ lối vào bên cạnh hoặc sân chơi. (Đạo luật Hình sự CA 626-8)

Chính sách cho sự An lành – Sở học chánh Orchard đã thông qua chính sách chăm sóc sức khoẻ. Vui lòng tham khảo trang mạng www.orchardsd.org của học khu để biết thêm thông tin về Kế Hoạch An Toàn Toàn Diện của Nhà Trường, trong đó có chính sách chăm sóc sức khoẻ.

Thủ tục Khiếu nại Đồng nhất, Williams và các Thủ tục khiếu nại khác

Phần này bao gồm các quy tắc và hướng dẫn về việc nộp đơn, điều tra và giải quyết khiếu nại thuộc Thủ tục Khiếu nại Đồng nhất (Uniform Complaint Procedures, tắt là UCP) liên quan đến việc cáo buộc về sự vi phạm bởi cơ quan giáo dục địa phương trong các luật pháp liên bang hoặc tiểu bang hoặc các quy định cho các chương trình giáo dục, bao gồm các cáo buộc về kỳ thị, quấy rối, hăm dọa, bắt nạt và không tuân thủ luật pháp liên quan đến học phí

Phần này trình bày thông tin về cách Trường Orchard xử lý các khiếu nại của UCP liên quan đến các chương trình hoặc hoạt động cụ thể của chúng tôi mà có được tài trợ bởi tiểu bang hoặc liên bang. Một khiếu nại là lời tuyên bố bằng văn bản và có chữ ký của người khiếu nại cáo buộc sự vi phạm luật pháp hoặc quy định của liên bang hoặc tiểu bang, có thể bao gồm sự cáo buộc về kỳ thị, sách nhiễu, hăm dọa, bắt nạt và thu phí học sinh để được tham gia hoạt động giáo dục. Người khiếu nại là bất kỳ cá nhân nào, bao gồm đại diện được uỷ quyền hợp pháp của một người hoặc một nhóm khác, cơ quan công cộng hoặc tổ chức mà có quan tâm về vấn đề này và có nộp giấy khiếu nại cáo buộc vi phạm luật pháp hoặc quy định của liên bang hoặc tiểu bang, bao gồm các sự cáo buộc về kỳ thị, quấy rối, hăm dọa, bắt nạt và không tuân thủ pháp luật liên quan đến học phí. Nếu người khiếu nại không thể đưa đơn khiếu nại bằng văn bản, vì khuyết tật hoặc bị mù chữ, Trường Orchard sẽ giúp người này trong việc nộp đơn khiếu nại.

Các chương trình và hoạt động mà Trường Orchard có được tài trợ từ tiểu bang hoặc liên bang là:

- Các chương trình hỗ trợ phân loại hợp nhất
- Các chương trình dinh dưỡng cho trẻ em
- Kế hoạch Kiểm soát Trách nhiệm Địa phương
- Các chương trình giáo dục đặc biệt

Phần này cũng áp dụng cho việc khiếu nại liên quan đến việc phân biệt đối xử bất hợp pháp, sách nhiễu, hăm dọa và bắt nạt đối với bất kỳ nhóm được bảo vệ nào được xác định theo mục 200 và 220 của mục luật giáo dục và Bộ luật Chính phủ số 11135, bao gồm những đặc điểm thực tế hoặc nhận thức như tuổi, tổ tiên, màu da, nhóm dân tộc, giới tính được biểu lộ, giới tính được xác nhận, giới tính, khuyết tật, quốc tịch, nguồn gốc quốc gia, chủng tộc hoặc sắc tộc, tôn giáo, giới tính về sinh lý, khuynh hướng tình dục hoặc dựa theo mối liên kết của người này với một người khác hoặc một nhóm có ít nhất một đặc điểm thực tế hoặc nhận thức được nêu trên, trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào được thực hiện bởi một cơ quan địa phương

được tài trợ trực tiếp bởi hoặc nhận hoặc hưởng lợi từ bất kỳ sự trợ giúp tài chính nào của tiểu bang.

Các khiếu nại sau đây sẽ được chuyển đến các cơ quan khác để giải quyết một cách thích hợp và không thuộc quá trình UCP của chúng tôi quy định trong tài liệu này trừ khi các thủ tục này được áp dụng bởi các thỏa thuận riêng biệt giữa các cơ quan:

1. Các cáo buộc lạm dụng trẻ em sẽ được chuyển tới Dịch vụ Bảo vệ Trẻ em (CPS) hoặc cơ quan thực thi pháp luật phù hợp.
2. Khiếu nại về phân biệt đối xử trong việc làm sẽ được gửi đến Bộ Thương mại và Nhà ở Công bằng của Tiểu bang (DFEH).
3. Các cáo buộc gian lận sẽ được chuyển đến Phòng Pháp chế, Kiểm toán và Tuân thủ tại Bộ Giáo dục California (CDE).

Các trách nhiệm của Trường Orchard

Trường Orchard có trách nhiệm chính để đảm bảo tuân thủ các điều luật và quy định hiện hành của tiểu bang và liên bang. Chúng tôi sẽ điều tra các khiếu nại cáo buộc việc không tuân thủ luật pháp và các quy định hiện hành của tiểu bang và liên bang và/hoặc cáo buộc phân biệt đối xử, sách nhiễu, hăm dọa, bắt nạt và tính phí học phí cho việc tham gia vào một hoạt động giáo dục và tìm cách giải quyết các khiếu nại theo thủ tục UCP của chúng tôi

Đối với các khiếu nại về sự không tuân thủ pháp luật liên quan đến học phí, nếu Trường Orchard thấy giá trị trong một lời khiếu nại, một biện pháp khắc phục sẽ được cung cấp cho tất cả học sinh, phụ huynh và người giám hộ bị ảnh hưởng, nếu thích hợp, mà sẽ bao gồm những nỗ lực hợp lý bởi Trường Orchard để đảm bảo sự hoàn trả đầy đủ cho tất cả học sinh bị ảnh hưởng, phụ huynh và người giám hộ.

Chính sách UCP của chúng tôi sẽ đảm bảo rằng những người khiếu nại được bảo vệ để không bị trả đũa và danh tính của người khiếu nại về sự phân biệt đối xử, quấy rối, hăm dọa và bắt nạt sẽ được giữ kín nếu thích hợp. Chúng tôi đã đệ trình các chính sách và thủ tục UCP của chúng tôi cho ban quản trị địa phương để phê duyệt và thông qua.

Người chịu trách nhiệm tiếp nhận và điều tra các khiếu nại và đảm bảo tuân thủ luật pháp và các quy định của tiểu bang và liên bang là:

Tên họ hoặc chức vị: Tổng Quản nhiệm hoặc Nhân viên được bổ nhiệm
Đơn vị hoặc văn phòng: Văn phòng Tổng Quản nhiệm
Địa chỉ: 921 Fox Lane, San Jose, CA
Số điện thoại: 408-944-0397

Chúng tôi đảm bảo rằng người ở trên, người chịu trách nhiệm tuân thủ và/hoặc điều tra, có kiến thức về các luật/chương trình mà họ được phân công để điều tra. Việc khiếu nại về sự không tuân thủ pháp luật liên quan đến học phí sẽ được nộp cho hiệu trưởng.

Hàng năm chúng tôi sẽ gửi giấy báo cho học sinh, nhân viên, phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh, các ủy ban cố vấn trường học của chúng tôi và các nhóm có quan tâm về tiến trình UCP của chúng tôi để cho biết về cơ quan địa phương nào đã bị cáo buộc là đã vi phạm luật liên bang hoặc tiểu bang hoặc quy định cho các chương trình giáo dục, bao gồm sự cáo buộc về kỳ thị, quấy nhiễu, hăm dọa, bắt nạt và không tuân thủ pháp luật liên quan đến học phí. Thông báo hàng năm của UCP sẽ được phân phối cho tất cả các nhóm cần thiết mỗi năm và bao gồm thông tin về cách khiếu nại với CDE. Kháng cáo là một yêu cầu được viết bằng văn bản được người vi phạm nộp lên cấp cao hơn cấp xem xét lúc đầu để yêu cầu hồ sơ được xem xét lại hoặc tái thẩm tra quyết định của cơ quan có thẩm phán thấp hơn.

Thông báo Thường niên UCP của chúng tôi cũng sẽ tư vấn người nhận về các biện pháp khắc phục dân sự có thể có sẵn theo luật phân biệt đối xử, sách nhiễu, hăm dọa và bắt nạt của tiểu bang hoặc liên bang, nếu có, và về sự kháng cáo dựa theo mục Đạo luật 262.3. Thông báo Thường niên UCP của chúng tôi sẽ được viết bằng Tiếng Anh và ngôn ngữ chính, theo mục 48985 của Đạo luật giáo dục, hoặc phương thức truyền thông của người nhận thông báo.

Nộp đơn khiếu nại với Trường Orchard

Ngoại trừ những khiếu nại Williams về các tài liệu giảng dạy, các tình hình khẩn cấp gây nguy hiểm cho sức khỏe hoặc sự an toàn của học sinh hoặc nhân viên, các chức vụ giáo viên bị bỏ trống hoặc công việc giáo viên được phân bổ không chính xác, và các khiếu nại liên quan đến phân biệt đối xử, quấy rối, hăm dọa và bắt nạt, cơ quan hoặc tổ chức có thể nộp đơn khiếu nại với Tổng Quản nhiệm hay người được chỉ định của họ cáo buộc một vấn đề, mà nếu đúng, là vi phạm của LEA của chúng tôi về luật pháp hoặc quy định điều chỉnh chương trình của liên bang hoặc tiểu bang. Khiếu nại về việc không tuân thủ luật liên quan đến lệ phí học sinh có thể được đệ trình lên hiệu trưởng trường theo Thủ tục Khiếu nại Thống nhất và có thể được nộp ẩn danh nếu giấy khiếu nại có cung cấp bằng chứng hoặc thông tin dẫn đến bằng chứng để chứng minh cáo buộc về sự không tuân thủ luật lệ liên quan đến học phí.

Cuộc điều tra về việc phân biệt đối xử, sách nhiễu, hăm dọa và bắt nạt bất hợp pháp phải được khởi xướng bằng cách nộp đơn khiếu nại không muộn hơn sáu (6) tháng kể từ ngày xảy ra việc phân biệt đối xử, quấy rối, hăm dọa hoặc bắt nạt, hoặc ngày người khiếu nại biết sự thật về sự phân biệt đối xử, quấy rối, hăm dọa, và bắt nạt. Thời gian nộp đơn có thể được kéo dài qua giấy báo bởi giám đốc học khu của chúng tôi hoặc người được chỉ định của họ, theo giấy yêu cầu của người khiếu nại nêu ra lý do gia hạn. Thời hạn nộp hồ sơ có thể được kéo dài bởi người quản lý của chúng tôi hoặc người được chỉ định của họ vì lý do chính đáng trong một khoảng thời gian không quá chín mươi (90) ngày theo lịch sau khi hết thời hạn sáu (6) tháng. Tổng Quản nhiệm của chúng tôi sẽ trả lời ngay lập tức khi nhận được yêu cầu gia hạn.

Đơn khiếu nại sẽ được nộp bởi người cáo buộc rằng mình đã từng bị kỳ thị, quấy nhiễu, đe dọa và bắt nạt bất hợp pháp, hoặc bởi những người tin rằng một cá nhân hoặc bất kỳ cá nhân cụ thể nào đã bị phân biệt đối xử, quấy rối, hăm dọa và bắt nạt như bị cấm bởi phần này.

Cuộc điều tra việc phân biệt đối xử, sách nhiễu, hăm dọa và khiếu nại bắt nạt phải được tiến hành theo cách bảo vệ sự bí mật của các bên và duy trì tính toàn vẹn của quá trình.

Ngoại trừ các khiếu nại thuộc Williams, trong vòng sáu mươi (60) ngày dương lịch kể từ ngày nhận được khiếu nại, chúng tôi sẽ tiến hành và hoàn tất một cuộc điều tra về khiếu nại theo các chính sách và thủ tục của UCP và chuẩn bị văn bản với quyết định; cũng được gọi là báo cáo cuối cùng. Khoảng thời gian này có thể được gia hạn bằng giấy đồng ý của người khiếu nại.

Cuộc điều tra sẽ bao gồm cơ hội cho người khiếu nại, hoặc người đại diện của người khiếu nại, hoặc cả hai, trình bày khiếu nại và bằng chứng hoặc thông tin dẫn đến bằng chứng để chứng minh các cáo buộc về việc không tuân thủ pháp luật và/hoặc các quy định của tiểu bang và liên bang.

Việc từ chối của người khiếu nại trong việc cung cấp cho điều tra viên các tài liệu hoặc bằng chứng khác có liên quan đến các cáo buộc trong đơn khiếu nại hoặc không hợp tác hoặc từ chối hợp tác trong việc điều tra hoặc tham gia vào bất kỳ sự cản trở điều tra nào khác có thể dẫn đến việc bãi bỏ khiếu nại do thiếu bằng chứng để chứng minh các cáo buộc.

Sự từ chối của Trường Orchard trong việc cung cấp cho điều tra viên hồ sơ và/hoặc các thông tin khác có liên quan đến cáo buộc trong đơn khiếu nại, hoặc không hợp tác hoặc từ chối hợp tác trong việc điều tra hoặc tham gia vào bất kỳ sự cản trở nào khác trong cuộc điều tra, có thể dẫn đến một tuyên án dựa trên bằng chứng đã thu thập được rằng một vi phạm đã xảy ra và có thể dẫn đến việc áp dụng biện pháp khắc phục theo ý người khiếu nại.

Chúng tôi sẽ ra Quyết định dựa trên bằng chứng. Quyết định phải được lập thành văn bản và được gửi cho người khiếu nại trong vòng sáu mươi (60) ngày lịch kể từ khi nhận được khiếu nại của cơ quan giáo dục địa phương. Quyết định nên bao gồm:

- (i) các phát hiện về chuyện đã xảy ra dựa trên bằng chứng thu thập được,
- (ii) kết luận của pháp luật,
- (iii) quyết định cho khiếu nại này,
- (iv) lý do cho quyết định đó,
- (v) hành động khắc phục, nếu có có lý do xác đáng,
- (vi) giấy báo về quyền kháng cáo quyết định của LEA với CDE, và
- (vii) các thủ tục phải tuân theo để khởi sự việc kháng cáo với CDE.

Không có điều nào trong phần này cấm mọi người liên quan đến việc khiếu nại sử dụng các phương pháp thay thế để giải quyết các cáo buộc, như việc hòa giải. Chúng tôi cũng không bị cấm giải quyết các khiếu nại trước khi nộp đơn khiếu nại chính thức. Hòa giải là một hoạt động giải quyết vấn đề mà có một nhóm thứ ba giúp các bên tranh chấp giải quyết khiếu nại.



ORCHARD SCHOOL DISTRICT

921 Fox Lane San Jose, CA 95131

SCHOOL 408-944-0388 • DISTRICT 408-944-0397 • FAX 408-944-0394 • www.orchardsd.org

Williams and Uniform Complaint Procedures Form

Last Name _____ First Name _____
 Student Name (if applicable) _____ Grade _____ Date of Birth _____
 Address _____ Apt. # _____
 City _____ State _____ Zip Code _____
 Home Phone _____ Cell Phone _____ Work Phone _____

Date of Alleged Violation _____ School/Office of Alleged Violation _____

For allegations in accordance with the Williams Settlement, please check each area upon which the complaint is alleged:

- Textbooks and Instructional Materials
- Facility Conditions
- Teacher Vacancy or Misassignment

For allegations of noncompliance, please check the program or activity referred to in your complaint, if applicable:

- Adult Education
- Career/Technical Education
- Special Education
- Local Control Accountability Plan
- Consolidated Categorical Aid
- Child Care & Development
- Pupil Fees for Educational Activities
- Migrant Education
- Child Nutrition

For complaints of discrimination, harassment, intimidation and/or bullying (employee-to-student, student-to-student, and third party to student), please check the protected classes (actual or perceived), upon which the alleged conduct was based, listed below:

- Actual or Perceived Sex
- Gender Identity
- Ethnic Group Identification
- Nationality
- Color
- Association with a person or group with one or more of the actual or perceived categories listed above
- Sexual Orientation
- Gender Expression
- Race or Ethnicity
- National Origin
- Mental or Physical Disability
- Gender
- Ancestry
- Religion
- Age

For complaints of bullying that are not based on the above listed protected classes, and other complaints not listed on this form, please continue to fill out the back section, and contact the School Principal at (408) 944-0388.

(Continued on back)

1. Please give the facts about your complaint. Provide details such as the names of those involved, dates, whether witnesses were present, etc., that may be helpful to the complaint investigator.

2. Have you attempted to discuss your complaint with any Orchard School District personnel? If so, with whom and what was the result?

3. Please provide copies of any written documents that may be relevant or supportive of your complaint. I have attached supporting documents. Yes___ No___

Signature _____ Date _____

Mail, E-mail or fax your complaint/documents to:

Orchard School District
921 Fox Lane
San Jose, CA 95131
Fax: (408) 944-0394
For more information, please contact, UCP Coordinator at (408) 944-0388.

XIN KÝ TÊN VÀ GỬI TRANG NÀY LẠI CHO GIÁO VIÊN CỦA CON QUÝ VỊ

Chúng tôi đã đọc, hiểu và đồng ý với Sổ Tay Trường Orchard, bao gồm tất cả các chính sách được mô tả (Xe buýt, Công nghệ, Thư viện, v.v..).

Tên họ học sinh: _____

Chữ ký học sinh: _____

Tên họ Phụ huynh/Giám hộ: _____

Chữ ký Phụ huynh/Giám hộ: _____

Số điện thoại: _____

Số điện thoại khác: _____

Ngày: _____

Giấy báo miễn thu hình video/chụp hình

Video/ Photograph Opt-Out Notice

Trong suốt năm, nhân viên thường ghi lại quá trình học tập thông qua hình ảnh và video. Với sự riêng tư của trẻ em chúng ta, chúng tôi muốn đảm bảo rằng các phụ huynh có quyền lựa chọn về việc cho phép con của mình tham gia vào việc này. Để tuân thủ các nguyên tắc an toàn của trường, chúng tôi sẽ không công bố bất kỳ tên nào của đứa trẻ cùng với hình ảnh của họ.

Xin điền vào đơn này **CHỈ KHI QUÝ VỊ KHÔNG MUỐN CON QUÝ VỊ ĐƯỢC THU HÌNH HOẶC CHỤP HÌNH.**

Nếu chúng tôi không nhận mẫu đơn có chữ ký của quý vị, trường Orchard sẽ cho rằng nhân viên có thể sử dụng hình ảnh của con quý vị như đã đề cập ở trên.

Tên họ con em

Chữ ký Phụ huynh/Giám hộ

Ngày